

# ORDEN Y LIBERTAD

La libertad no puede ser un fenómeno que se disfrute con cargo a los demás; es decir, que la libertad de cada uno no puede ser un detrimento para la libertad de los integrantes de la sociedad en que nos desenvolvemos. Por eso se afirma que el derecho de cada uno comienza donde termina el de otro o a la inversa. Libertad y derecho son conceptos que han de vivir armadamente juntos y como en un perfecto engranaje. De lo contrario surge inmediatamente el estallido, la ruptura y la violencia. Franco dijo: "En el desorden naufragamos las libertades" y sentó con este pensamiento la base incombustible de que a la libertad hay que ir por el camino del Orden, armonía, el engranaje y el ensamble de conceptos.

Nuestras Leyes Fundamentales son la piedra angular del colosal edificio de España. Y de estas Leyes arranca el hilo de la libertad, como corriente de río hasta alcanzar el caudal inmenso de todas las libertades.

Ahora, cuando España tiene establecida su paz social—hace ya más de treinta años—es cuando se distingue la libertad; tanto, que por reflexión (el hábito de usar de la libertad nos enseña a verla) consideramos y advertimos que sólo de un ORDEN establecido puede venir la libertad.

Y no es ocioso dejar o no dejar de imponer el Orden como si se tratara de asistir a una competición deportiva cualquiera. Si del Orden nace el campo donde florece la libertad, tenemos que obligarnos al cumplimiento de dicho Orden para no perder la libertad ni la paz. Es, por tanto, de

obligada naturaleza el mantenimiento del Orden—la creación de orden—como germen básico en el que nos podamos desenvolver momento a momento.

La paz social de España no es más que la "libertad en Orden", la libertad lógica, la libertad en sí, pero no el libertinaje; porque el libertinaje y el libertino escapan al Orden que imprime la Equidad y la Justicia. La esencia de la libertad dentro del Orden es lo que se consiguió en España, pero el viejo liberalismo quiere colarnos de rondón su patita blanqueada, creyendo que no conocemos las garras del libertinaje. Eso pasó en España, pero ya no volverá a pasar jamás.

Refiriéndose al Orden en España, Franco dijo que "el desarrollo económico, por necesidad de la paz, de la continuidad y del ORDEN interno, es una consecuencia directa del desarrollo político". Es, pues, claro que sin el Orden como infraestructura no puede hablarse de libertad y al mismo tiempo que más libertad existirá—más desarrollada la libertad y más perfecta—cuanto más orden exista en todos los tramos y estratos del país.

No se puede admitir, por nefasto y por cauduco, que al pueblo se le hable de libertad sin explicar en qué consiste ser libre, porque se peca de demagogia si no se aclara el concepto de libertad como íntimamente ligado a ORDENAMIENTO Y CONVIVENCIA. Es más, se puede afirmar hasta con carácter filosófico que no existe la libertad fuera del orden. He aquí un punto de sana meditación para quien quiera pensar y comprender el Orden vivo y la viva libertad que existen en España.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
 editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso  
 MADRID, martes 8 de agosto de 1972 -- Epoca V -- Año XLI -- Número 10.540 -- Precio: CINCO Ptas.

## Diez días dura la huelga portuaria inglesa

LONDRES, 8. (Efe-Reuter).—Una comisión de los representantes de los sindicatos portuarios se reúne en Londres para estudiar la cuestión de la seguridad en el trabajo, tema fundamental de la huelga portuaria británica que ya dura diez días.

La comisión se ha dirigido a las firmas de contadores y compañías que con sus modernas técnicas han hecho que el número de puestos de trabajo disminuya—para emplear más hombres; pero hasta ahora la respuesta ha sido negativa.

Algunos observadores opinan que a menos que la huelga concluya rápidamente el paro portuario podría prolongarse durante otras semanas.

El cierre de los puertos británicos no ha afectado seriamente a la mayoría de los países por lo que concierne los suministros. Pero ayer circuló la noticia alarmante de que si no entra en el país británico para los animales pastores de semana, los productores se verán en la necesidad de sacrificar sus cerdos, sus pollos y gallinas.

"La gente todavía no se ha dado bien cuenta de hasta qué punto han llegado las cosas", dijo un portavoz del Ministerio de Agricultura. "Usted y yo podemos pasarnos sin comer, pero usted no puede explicar a un pollo que no tiene nada que llevarse al pico."

## La URSS no quiere estar a mal con Egipto

### Por eso desea una conferencia cumbre

EL CAIRO. (Efe-Reuter).—La Unión Soviética desea celebrar una conferencia en la cumbre con Egipto para tratar de poner fin a la tensión que existe en las relaciones entre los dos países, pero un alto dirigente egipcio ha declarado que la petición está sometida a estudio.

Mohammed Zayyat, ministro egipcio de Asuntos Exteriores en funciones, ha declarado a los periodistas que el mensaje del jefe del partido comunista soviético, Leonid Breznev, al presidente egipcio, Anwar El Sadat, no insiste en lo que ha sido llamado "nuevo acontecimiento en las relaciones soviético-egipcias".

Pero Zayyat añadió que el mensaje soviético merece un profundo estudio.

## Político yugoslavo exiliado, asesinado en Niza

NIZA (Francia), 8. (Efe). — Un exiliado político yugoslavo, miembro de la oposición al régimen del Mariscal Tito, Stepejan Kulic, de treinta y tres años, fue asesinado anoche, acorralado a balazos, en las proximidades de su casa, en Niza.

## Las playas españolas en agosto



Nacionales y extranjeros abarrotan estos días las numerosas playas del dilatado litoral español. Desde Pontevedra a San Sebastián, y desde Gerona a Huelva, en el Cantábrico, Mediterráneo y Atlántico, respectivamente, las playas estos días constituyen un auténtico hormiguero humano. Una prueba elocuente la da la presente instantánea. En la fotografía, una vista de una de las playas del litoral malgüeño, donde turistas y nativos refrescan y tuestan su piel alternativamente. (Foto Cifra Gráfica)

## Quinientos muertos en tres años de violencia en Belfast

BELFAST, 8. (Efe-Reuter).—El balance de víctimas en los tres años de violencia que sufre Irlanda del Norte ha llegado hoy a 500 con la muerte de un soldado, cuando regresaba a su casa.

William Henry Creighton, de unos 40 años, resultó muerto anoche al ser alcanzado por una granada de balas, cerca de la frontera con la República de Irlanda.

Otras cuatro personas murieron ayer en Irlanda del Norte, tres soldados y un joven de 17 años. Dos soldados, uno de 21 años y el otro de 22, murieron al pasar su automóvil sobre una mina. El tercer soldado resultó muerto al volcar su blindado en Armagh, a 64 kilómetros al suroeste de Belfast. En cuanto al joven, fue muerto a tiros antes de amanecer en una calle del distrito de Lower Falls, en Belfast.

# UNA BUENA BAZA DE MCGOVERN

## LA ELECCION DE SHRIVER, BIEN RECIBIDA POR LOS DEMOCRATAS

### Se cree una maniobra para el regreso de los Kennedy

NUEVA YORK. (Dei corresponsal interino de PYRESA).—La selección de Sargent Shriver, cuñado del desaparecido Presidente John F. Kennedy, como candidato vicepresidente, hecha este fin de semana por George McGovern, ha sido en general bien recibida en el seno del dividido y desmoronado partido demócrata.

Se considera que "Sarge", como le llaman sus amigos, será elemento conciliador y unificador, capaz de atraer el apoyo de importantes segmentos del electorado y de conseguir ayuda económica para financiar la campaña. Por ende, posee la aureola del poderosísimo, en todos los aspectos, familia Kennedy.

### «DE GAULLE QUERIA SER DERROTADO»

PARIS. (PYRESA).—El semanario «L'Express» y el diario «International Herald Tribune» publican en exclusiva en París, el texto de una entrevista que el escritor y ex-ministro Andre Malraux le con-

cedió a John Hess, del «New York Times». Para Malraux, el General de Gaulle no fue derrotado en el referéndum, sino que quiso ser derrotado. «El buscó—¿cómo podríamos llamarlo?— la ingratitud».

«Después de los acontecimientos de mayo de 1968—dice Malraux—el General de Gaulle estaba profundamente desilusionado. El referéndum de 1969 sobre la reforma regional y la reforma del Senado no era más que un pretexto para marcharse. De Gaulle quería ser derrotado».

### NADA QUE PERDER

A este respecto, una dirigente demócrata de Florida dijo: "La búsqueda de un candidato vicepresidente empujó en la familia Kennedy y allí ha terminado." En efecto, McGovern ofreció al senador Edward M. Kennedy el segundo puesto en la candidatura demócrata antes de designar a Thomas Eagleton, quien "renunció" al revelarse que el delirado estado de su sistema nervioso.

## GUERRA del VIETNAM



QUANG TRI (Vietnam del Sur). — Tropas aéreas transportadas vietnamitas se refugian junto a un muro destruido por los impactos de las balas durante una larga batalla para recuperar la ciudad, por las tropas sobrevivientes. Un reportero ha dicho que las tropas del Gobierno habían conseguido atravesar el río al oeste de la ciudad. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## A MAO LE SUSTITUIRA UN GOBIERNO COLECTIVO Y continuará la actual política china

LONDRES. (Efe).—A Mao Tsé Tung le sucederá en China un Gobierno colectivo, presidido por el actual Primer Ministro, Chu En Lai, según un despacho diplomático occidental recibido de Pekín.

En cuanto a los restantes miembros de esta Jefatura colectiva, sólo se tiene entendido que también formará parte de ella el actual ministro de Defensa, Yeh Chien Ying, de setenta y tres años, para de esta manera tener garantizada en lo posible la adhesión del Ejército. El cometido de este Gobierno consistirá en asegurar la suave transición de un régimen personalista, al menos teóricamente, representado por Mao, a otro de carácter menos personal.

También se tiene entendido que esta futura Jefatura colectiva continuará la actual política que ha dado por resultado la visita a Pekín del Presidente Nixon y la nueva presencia china en el escenario internacional. Tras la saudada causada por el asunto Lin Biao, que ha hecho que surjan dudas acerca de la fiabilidad del Ejército y de los mandos comunistas, el Gobierno colectivo tendrá también la misión de consolidar el frente interior. Aunque en Pekín se observa el mayor secreto, parece que en el curso del año pasado se llevó a cabo una purga de jefes comunistas.

## Operación para acabar con el sudor de axilas y manos

BELO HORIZONTE (Brasil), 8. (Efe).—En veinte minutos el médico alemán radicado en esta ciudad, Peter Kox, acaba con el sudor de las axilas y manos, utilizando un procedimiento nuevo en Brasil, consistente en desligar los nervios neurovegetativos encargados de regular el sudor.

Para realizar sus intervenciones el doctor Kox utiliza un instrumento denominado "toracoscopio", anteriormente usado en el tratamiento de la tuberculosis para las operaciones de "Jacobaeus" antes del descubrimiento de los antibióticos.

El "toracoscopio" es introducido bajo la piel del paciente, en las axilas o manos. Con un visor, el médico selecciona los nervios neurovegetativos y los corta con un pequeño bisturí eléctrico. La operación no deja ninguna señal, pues para introducir el "toracoscopio" se realiza un corte de sólo cinco centímetros de longitud y la herida cicatriza sin necesidad de puntos de sutura.

El método empleado por el doctor Kox está basado en las experiencias realizadas por un tío suyo, el doctor Erhard Kox, austriaco, que en 1946 ya llevó a cabo, con éxito, algunas operaciones de este tipo.

## Las más antiguas del mundo Huellas de animales de hace 350 millones de años

MELBOURNE (Australia), 8. (Efe-Upi).—En Australia se han descubierto las huellas de animales posiblemente más antiguas del mundo, según declaración hecha hoy por dos científicos australianos.

Norman Wakefield, biólogo de la Universidad de Monash, ha revelado hoy en una rueda de prensa que en septiembre del año pasado, durante una excursión biológica, descubrió en una boca situada a la orilla del río Genoa, en el Estado de Victoria, unas huellas de hace trescientos millones de años pertenecientes a un animal anfibio vertebrado, de cuatro patas, que medía aproximadamente un metro de longitud.

Por su parte, Jim Warién, jefe del Departamento de Zoología y el mismo Wakefield, de Monash, se encargó de seccionar la parte de la roca en la que se encontraban las huellas y trasladar el bloque, de unos 60 kilos de peso, a dicho Universidad, mediante un helicóptero.

La opinión de que estas huellas pertenecen a la edad devoniana, es decir, a hace unos 350 millones de años, se ha visto confirmada tanto por el estudio geológico de la roca en la que se encontraban las huellas como por los fósiles de plantas de esos mismos parajes.

## Un belga, «rey de los mentirosos»

AGEN (Francia), 8. (Efe).—Johannes Zweffer, un belga de Namur, ha logrado este año el título de "rey de los mentirosos" en la localidad francesa de Moncrabeau, situada cerca de Agen (Suroeste de Francia).

Zweffer tuvo que disputar su título con otros once candidatos ante los veintinueve miembros de la Academia de la Mentira, que tiene su sede en esta localidad francesa de Moncrabeau.

Después de haber triunfado brillantemente en el examen de mentiras se comprometió el nuevo rey a "mentir en todo tiempo y en todo lugar sin causar perjuicio a otra cosa que no sea la verdad".

El nuevo rey fue consagrado según la tradición, que se remonta al siglo XVIII. Se le impuso una corona y se le entregó un cetro en forma de cabeza de cabra, y llevado en hombros en su sillón real, saludó a sus súbditos.

Los primeros mentirosos de la localidad de Moncrabeau fueron los desocupados, militares retirados o miembros de la burguesía del pueblo, que en el siglo XVIII comenzaron a reunirse para elegir, por juego, a aquel que consiguiese faltar más a la verdad en sus allocuciones.



# SUCESOS

## ESPAÑA

### EXPLOSION EN EL CLUB DE PESCA DE LEQUEITIO

LEQUEITIO (Vizcaya), 8. (Cifra).—Sobre las cinco de la mañana de hoy, una carga de dinamita ha hecho explosión en el Club de Pesca de Lequeitio, adonde esta tarde está anunciada la llegada de una regata internacional, que comenzó el pasado día 5 en la ciudad inglesa de Lymington.

La explosión se ha registrado en la planta baja del edificio, que ocupa unos doscientos metros cuadrados y está levantado sobre la roca viva, mirando al mar. Ha afectado a unos ciento cincuenta metros cuadrados, en los que se encuentran el bar y los salones sociales. En la parte superior —el edificio consta de dos plantas—, que ha quedado intacta, están el restaurante y las oficinas administrativas.

Los daños, en principio, no son muy elevados. Tampoco ha habido desgracias personales, por cuanto a la hora de la explosión no había persona alguna en el Club.

La Guardia Civil y la Policía gubernativa realizan las investigaciones propias del caso, mientras el personal del Club está trabajando intensamente para retirar los escombros y dejar las dependencias en disposición de recibir esta tarde o mañana por la mañana a los componentes de la regata internacional.

### DOS MUERTOS EN RINA FAMILIAR ENTRE GITANOS

ALBACETE. (PYRESA).—En una violenta reyerta familiar entre gitanos, ocurrida en Villarrobledo, han resultado dos personas muertas. Al parecer, discutieron acaloradamente en la casa de la calle Rambal, número 29, el dueño de la vivienda, Antonio Torres, y su hermano Francisco, con sus primos hermanos Santos y Juan Miguel Torres Gabarry. A consecuencia de la rifa, y al parecer por arma blanca, recibieron heridas mortales Francisco Torres Gil, que falleció en el acto, y Juan Miguel Torres Gabarry, que falleció posteriormente en la Residencia de la Seguridad Social de Albacete. Con diversas heridas resultaron Santos Torres Gabarry y Antonio Torres Gil, sin que se haya podido determinar hasta el momento los autores de los homicidios.

Se han practicado varias detenciones entre los componentes de ambas familias.

### ACCIDENTES DE TRAFICO EN TARRAGONA

TARRAGONA. (PYRESA).—Quince accidentes de tráfico con el balance de un muerto, dos heridos graves y 19 de pronóstico leve, se registraron en las carreteras de la provincia durante el pasado fin de semana.

La transeúnte Teresa Tabar Gasparín, de 63 años, vecina de San Carlos de la Rápita, resultó atropellada y muerta por un turismo de matrícula de Madrid.

### DETENIDO POR ESTAFIA

BILBAO. (PYRESA).—Agentes de Policía detuvieron al presunto autor de un timo por el procedimiento del "toco-mocho" cometido el pasado día 29. Se trata de Juan Cachazo Pacin, natural de Salamanca, soltero, quien, al parecer, alteró el número de cinco cupones de ciegos para obtener un premio de seis mil doscientas cincuenta pesetas.

### HOMBRE ACUCHILLADO

BARCELONA, 8. (PYRESA).—En la calle Tapias, en pleno barrio chino barcelonés, fue recogido un individuo de raza marroquí, de unos 25 años, vestido con pantalones tejanos y un jersey verde, que presentaba una cuchillada de pronóstico leve.

Más tarde se comprobó que había sido agredido por Juan Torres Muñoz, de 40 años, que fue detenido a su paso por la Avenida de García Morato. Le fue ocupada una navaja de cinco centímetros de hoja todavía tibia en sangre. Le acompañaba su hermano Pedro, de 47 años, al que también se le ocupó una navaja.

### MORTAL ACCIDENTE DE CARRETERA

SAN SEBASTIAN, 8. (PYRESA).—En la carretera comarcal Beasain-Durango, kilómetro 53 y término municipal de Ezquoga, tuvo lugar un grave accidente que costó la vida a José María Churriza Andía, de 28 años, vecino de Ormaiztegui. Aunque se desconocen las causas del accidente, las circunstancias indican que el infortunado joven conducía una moto "Vespa", colisionando con la parte posterior de un camión, cuyo conductor, al parecer, se dio a la fuga.

En el lugar del suceso se encontraron restos del piloto del camión.

La Guardia Civil trata de localizar al citado camión y a su conductor.

### CUARENTA GRAMOS DE GRIFA APREHENDIDOS

ALGECIRAS, 8. (PYRESA).—Por fuerzas de la Guardia Civil de servicio en el muelle de La Galera, de Algeciras, fue detenido el súbdito marroquí Abdelam Ben Meli, que llegó a este puerto procedente de Ceuta y llevaba oculta en las ropas la cantidad de 40 gramos de grifa.

El detenido pasó a disposición de la autoridad competente, ingresando después en la prisión preventiva de esta localidad.

## EXTRANJERO

### VEINTISIETE MUERTOS EN NEPAL POR CORRIMIENTO DE TIERRAS

KATMANDU, 8. (Efe-Reuters).—Veintisiete personas han muerto a consecuencia de un corrimiento de tierras que afectó a una localidad nepalesa, tras producirse lluvias monzónicas, se informa hoy en Katmandu.

La agencia de noticias nepalesa ha informado que otros sesenta y siete aldeanos resultaron heridos al ser arrastrados trece viviendas en la aldea de Garzen Padka, al suroeste de la ciudad de Pojara (Nepal central).

Al menos otras quince personas resultaron muertas en varias zonas de Nepal durante las dos últimas semanas, a raíz de corrimientos de tierra e inundaciones originadas por la lluvia.

### GRAN INCENDIO EN LOS ALREDEDORES DE MOSCU

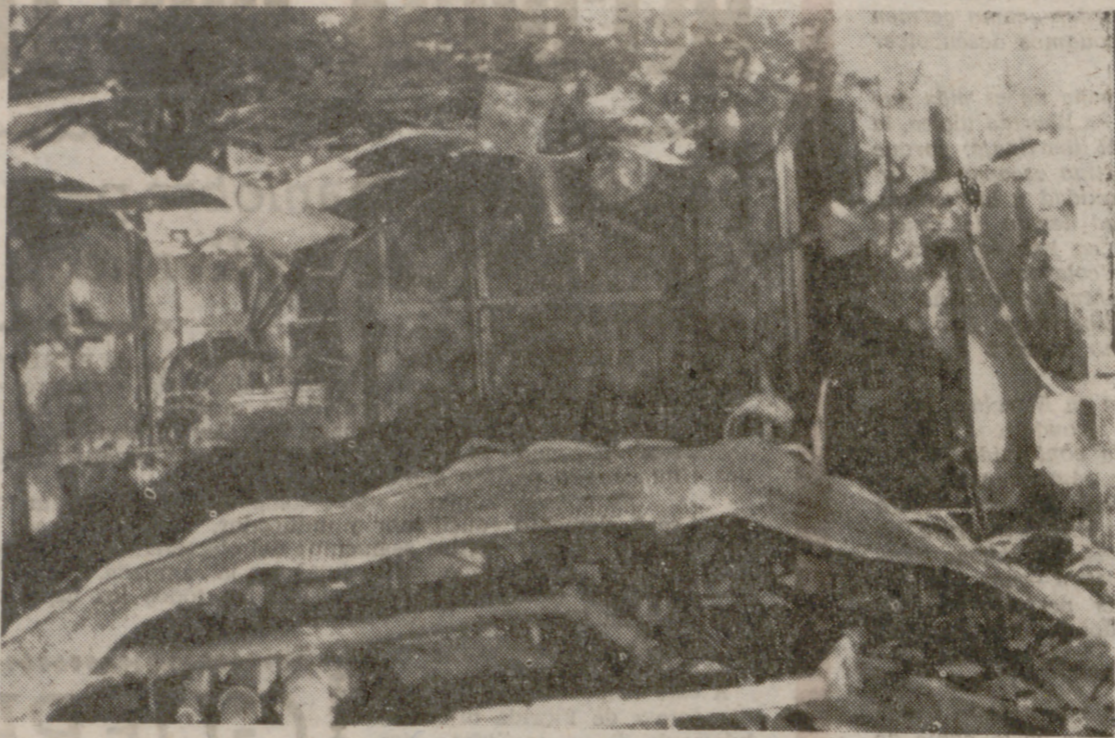
MOSCU, 8. (Efe-Upi).—La capital soviética quedó hoy cubierta por un denso humo originado por el incendio producido en los alrededores de Moscú.

La radio de Moscú dijo que el viento del Este empuja el humo hacia la ciudad y que "la visibilidad se hace muy difícil en algunas zonas".

La emisora añadió que los residuos carboníferos situados en la región Este de Moscú se habían incendiado y que se estaban tomando medidas para extinguir los focos del incendio, pero no dio detalles de la extensión del fuego ni de los daños o posibles víctimas que pudiera haber causado.

El diario "Trud" informó el sábado de que unos mil bomberos, con excavadoras y tractores, han estado durante varios días combatiendo al fuego, que se extiende por unos 2.500 acres de terreno boscoso y que el viento y la extrema sequedad de los arbustos dificultan los esfuerzos para acabar con él.

# INCENDIO EN UN BUQUE



VALENCIA.—Un voraz incendio se produjo a bordo del buque "Rio Neuken", en los astilleros de la Unión Naval de Levante. El buque estaba destinado a una firma armadora argentina e iba a ser entregado en breve plazo. La cuantía de las pérdidas es bastante considerable. En la foto, estado en que quedó una de las bodegas del buque en construcción.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

## INIESTA CANO, EN LA CORUÑA

### «Franco no tiene precedente alguno en la historia del mundo»

### «No es posible su repetición histórica»

no conoce el vocablo de la claudicación», dijo el director general de la Guardia

LA CORUÑA. (Cifra).—«Nadie puede inmiscuirse en la forma de ser o de vivir de una Patria ejemplar que puede dar lecciones, que se encuentra de vuelta de formalismos anticuados, que jamás interfiere políticas ajenas y que, en primer lugar,

Civil, Carlos Iniesta Cano, en el curso de una cena ofrecida a autoridades nacionales y provinciales con motivo de su estancia en La Coruña.

Hizo a continuación el señor Iniesta Cano un canto a España, a su progreso y a su paz y destacó la figura del Caudillo Franco, «sin precedente alguno en la historia del mundo —dijo— y sin posible repetición histórica».

Más adelante el Director General de la Guardia Civil afirmó: «Estamos juntos en apretado abrazo las armas y las letras, la autoridad gubernativa, la justicia y cuantos tienen el honor, por la disposición suprema de nuestra Ley Orgánica, de ser los responsables de mantener nuestra unidad, la integridad territorial, el orden en la Patria y la defensa a ultranza de las instituciones».

Ensalzó luego la belleza de nuestras tierras y citó hechos históricos que en La Coruña tuvieron lugar y señaló como el Caudillo supo dar a su Patria un imperio de amor, de paz y de progreso y «este imperio de amor —señaló— hemos de defenderlo con los dientes, con el bastión de nuestro pecho, por mandato de Dios, por lealtad a Franco y porque así lo ordenan nuestros muertos».

Antes de terminar su discurso, el señor Iniesta Cano puntualizó como el Caudillo, creador del presente, con su

### El atentado de Trieste

## No está claro que los palestinos volaran el oleoducto «TAL»

ROMA. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi.) La Policía italiana se muestra perpleja ante la información difundida por la agencia de la resistencia palestina "Wafa" que atribuye a un "comando" de guerrilleros palestinos el atentado de Trieste contra la terminal del oleoducto "TAL". Los investigadores subrayan que "es fácil atribuirle la paternidad de un atentado, una vez que éste se ha verificado.

Puede haber, en efecto, motivos de política y de prestigio para convencer a otros de que se dispone de una fuerza y de una organización muy superior a la verdadera. Las autoridades italianas, por tanto, continuarán sus pesquisas sin dejarse desorientar por afirmaciones que no vayan acompañadas de pruebas fehacientes. Dentro de esta actitud, la Policía italiana no descarta la posibilidad de que el atentado haya sido "encargado" por la organización "Septiembre Negro", de Palestina, a algún grupo de terroristas de la extrema izquierda extraparlamentaria italiana o alemana.

### DUDOSA PATERNIDAD

No hay que olvidar que la misma agencia "Wafa", portavoz de "Septiembre Negro", ha atribuido también a elementos de la resistencia palestina la explosión que incendió el buque mercante israelí "But Tiran", que navegaba en el Mar Mediterráneo procedente del puerto adriático de Fiume y con rumbo a Haifa. En el desastre murió un miembro de la tripulación, que era casi toda de nacionalidad yugoslava. Al mencionar el sabotaje contra el oleoducto de Trieste, la explosión a bordo de la "But Tiran" y las operaciones contra el régimen de Jordania, el boletín de la agencia "Wafa" afirma que se trata de "expresiones prácticas del principio según el cual la lucha armada contra los enemigos del pueblo palestino y de la nación árabe ha de intensificarse simultáneamente dentro y fuera de los territorios ocupados".

### VIGILANCIA DE LOS EXTRANJEROS

El escepticismo con el cual la Policía italiana ha acogido la declaración del grupo palestino "Septiembre Negro" depende también de un hecho muy concreto, y es que hasta ahora ninguna de las policías de los Estados del Oriente Medio, ni tan siquiera la de Israel, ha enviado a Roma noticia alguna, a través de la Interpol, que permita dar fundamento a las afirmaciones de los jefes de "Septiembre Negro". Desde el 1 de junio, a raíz del atentado contra el aeropuerto de Tel Aviv, la Policía y los servicios del contraespionaje italiano han intensificado mucho la vigilancia en torno a los ciudadanos extranjeros que viven en Roma o están de paso. Como se recordará, los tres terroristas japoneses que llevaron a cabo la matanza de Tel Aviv se habían alojado en la capital italiana durante tres días. Sucesivamente, los investigadores no consiguieron comprobar si los terroristas habían establecido contacto en Roma con una central de terrorismo pro-árabe. Todas las pesquisas en este sentido dieron resultado negativo, a pesar de las apariencias iniciales que tenían algunas pistas.

### Llamada de urgencia

IRUN. (PYRESA).—La gendarmería francesa del puesto de Behobie (puente internacional), ruega que se haga un llamamiento a la señora Yolanda Thiery, que se encuentra en el camping situado a 3 kilómetros de Somorrostro, provincia de Vizcaya, y que lleva un automóvil «Citroen», matrícula 606-EY-55, para que regrese urgentemente o llame por teléfono al señor Chartier en el 861171 de Verdun (Francia), ya que se encuentra gravemente enfermo un familiar.

# LA BOLSA

## CUADRO de VALORES

MADRID, 8. (PYRESA). — Bancos: Exterior, 592; Bilbao, 1.008 + 8; Bankunicón, 431 - 6; Central, 1.280 + 12; Banesto, 855 + 15; Eurobanco, 555, dinero; Indubán, 660, dinero; Fomento, 808 + 10; G. Comercio, 770 + 2; Granada, 421, dinero; Herrero, 1.320 + 5; Hispano, 886 + 9; Ibérico, 919 + 7; Cataluña, 492 + 11; I. de León, 413 + 2; L. Quesada, 1.155 + 7; Noroeste, 474 + 2; Occidental, 457 + 7; Popular, 889 + 5; Rural Medit. 640 + 10; Santander, 1.260, dinero; Urquijo, 854 + 6; Valencia, 1.465, dinero; Vizcaya, 975; Zaragoza, 1.255 + 3; Atlántico, 1.031 + 11.	+150; H. Española, 268 + 4; Ibero, 332 + 325; Sevillana, 268 + 1; Unión Eléctrica, 262 + 4.
Alimentación: Agujá, 249; Azucarera, 156 + 1; Ebro, 666; Comercio: Cic, 391 - 2; Fincauto, 506 + 2; Finanzauto y Socio, 410 + 3; Galerías Preciados, 374 + 4.	Construcción: Alba, 272; Asa, 443; Cristalería, 770 + 10; Dragados, 740 + 5; Vallehermoso, 344; Ceisa, 180 - 5; Hispana, preferente, 145; Metropolitana, 360; Saneamiento, 191; Urbis, 337 + 1.
Agua, Gas y Electricidad: Viesgo, 270 + 3; Langreo, 274 + 1,90; Catalana de Gas, 249 + 11; E. Reunidas, 114 + 1,50; Peca pequeñas, 268,50 + 2,50; Peca grandes, 265 + 5. Fenosa, 192,50 + 1; H. Cantabrico, 281 - 1; H. Cataluña, 234	Inversiones Inmobiliarias: Celta, 546 + 2; Fibansa, 331; Fopularinsa, 462 + 2; Inva, 263 + 5.
Mineras: Diro Felguera, 80 - 0,75; Los Guindos, 192 - 2; Monopolios: Campsa, 350; Tabacalera, 530.	Navéctric y Pesca: Astilleros, 98 - 4; Transmediterránea, 277 + 1; Papel y Artes Gráficas: Papeles Española, 106 + 1; Papeles Raymudas, 91 + 1; Sarrío, 152 + 0,50.
Químicas: Cros, 245 + 2; Explosivos, 194,50 + 1,50; Explosivos, 291 + 1; Petróleos, 397 + 11; Sideromet, 191.	Seguros: La Unión y el P. Español, 732 + 2.
Siderúrgicas: Altos Hornos, 165 + 1,50; Auxiliar, 120; Babcock Wilcox, 124 + 1,50; Santa Bárbara, 80 + 5; Nueva Montaña, 100; Tubacex, 135 + 1; Citroen, 170; Fensa, 169; Santa Ana, 88 - 0,50; Telefonía: Marconi, 160; Telefónica, 373.	Textiles: Sniace, 139,50 + 3; Transportes: Metropolitano, 263 + 5.

La Seguridad Social ofrece asesoramiento e información sobre la nueva Ley a todos aquellos que acudan a sus dependencias provinciales en demanda de los mismos.

## LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sacho", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canalejas.

## CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

tema nervioso en la década pasada le había obligado a hospitalizarse en tres ocasiones. Pero era comprensible que Kennedy rechazara el ofrecimiento. El escándalo que promovió el accidente automovilístico ocurrido una noche, hace precisamente tres años, en el que pereció la joven secretaria que le acompañaba, está aún fresco en la memoria de muchos votantes. Por otra parte, su ambición política le impedía unirse a McGovern, candidato aparentemente débil ante el Presidente Richard M. Nixon, que se presenta a la reelección, y correr el riesgo de dar un traspás en su carrera política, hasta ahora triunfal.

El caso de Shriver es distinto. Jamás ejerció un puesto político selectivo—sus cargos como director del "Cuerpo de Paz" y de la "Oficina de Oportunidades Económicas", cargo que desempeñó simultáneamente con el director del "Cuerpo de Paz" designándole en marzo de 1968 embajador en Francia.

## La URSS no quiere...

(Viene de la página anterior)

do estudio y los dirigentes egipcios han llamado a su embajador en Moscú para celebrar consultas.

La primera noticia de la iniciativa soviética se ha dado en el diario "Al-Ahram" al día siguiente de que Moscú y El Cairo anunciaran que el último contingente de personal militar soviético que se encontraba en Egipto, aproximadamente veinte mil hombres, ha salido con destino a la Unión Soviética, según las órdenes del Presidente El Sadat.

En un reciente discurso, el Presidente egipcio declaró que cualquier posible reunión se celebraría preferentemente en El Cairo, antes que en Moscú.

Al reanudar la actividad diplomática en El Cairo, el Secretario de Estado anunció el día 2 de agosto que el aniversario del año el furo a lo largo del Canal de Suez se celebraría prácticamente desahogado.

No obstante, los observadores políticos en El Cairo han advertido de gran interés las diversas reuniones que han tenido lugar en las Naciones Unidas entre el enviado especial de la ONU para el Oriente Medio, doctor Gunnar Jarring, y los diplomáticos egipcios e israelíes.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores Murad Ghaibeh se entrevistó con el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim y con Gunnar Jarring.

Aunque se tiene la impresión de que ninguna de estas reuniones va a producir un resultado inmediato, no obstante se cree que en Oriente Medio la situación está evolucionando.

Los israelíes parecen haber aceptado como algo positivo el hecho de que el Presidente El Sadat haya decidido acabar con la presencia militar soviética en Egipto, a pesar de que no ha habido ninguna reacción oficial norteamericana.

Por otra parte, "Al-Ahram" subraya que el mensaje de la Unión Soviética trata de los últimos acontecimientos en las relaciones soviético-árabes y expresa el deseo de amistad entre ambos pueblos.

AS rid... cas o... Davis. H... Otros... CUAN... concurso... Y de... L gen... escos... chabestr... El... lista de... OBRA... SAN... El tem... está en ob... e lo que... definitivamente... de la... dad; pero... están lie... serie de tra... ería, la... en la fa... En la foto... trabajo ju... que presen... en su part... sea una ju... tes de la... Patrona, el... Certan... SOL... La X Ser... del Toro... remanen en... podrán concu... mas españ... que la dese... zaciones de P... El tema obli... acciones as... las obras, ta... de esult... procedimiento... secuturas p... escayola p... Los ingre... futur... toras... les, p... rá el...



Instituto Mixto «Emilio Ferrari»

Matrícula oficial para el curso 1972-73

Los alumnos que deseen cursar estudios por enseñanza oficial en este Instituto el curso 1972-73, se atenderán a las siguientes instrucciones:

1. - Alumnos y alumnas que acrediten el curso completo en la convocatoria de junio. Estos alumnos rellenarán una solicitud de admisión, que se facilitará en las oficinas de Secretaría del Centro, calle de las Eras, s/n durante todo el mes de agosto.

Conferencia de Demetrio Ramos en Quito

QUITO. (Eti.).-Dentro del marco del programa de las aportaciones españolas a la celebración del sesquicentenario de la independencia del Ecuador, el profesor Demetrio Ramos ha desarrollado un ciclo de conferencias y lecciones sobre temas de la emancipación en esta capital, en Guayaquil, en Cuenca, y en el Colegio Militar «Eloy Alfaro».

Asimismo, y en compañía del embajador de España, ha sido recibido por el Presidente de la República, al que hizo entrega, en nombre de la ciudad de Valladolid, de dos medallas conmemorativas de los Reyes Católicos y de Lepanto.

días de dicho mes, presentando los documentos que se indican. Horas de oficina: de 11 a 13. 2. - Alumnos y alumnas con una o dos asignaturas pendientes: Estos alumnos seguirán las instrucciones indicadas en el primer párrafo del número 1. La formalización de matrícula tendrá lugar entre el 10 y el 15 de septiembre.

3. - Alumnos y alumnas con más de dos asignaturas pendientes de aprobación: Estos alumnos presentarán su solicitud de admisión una vez que hayan recibido las evaluaciones o calificaciones de septiembre. Las correspondientes listas de admitidos se harán públicas en dicho mes, con indicación de los plazos para formalizar la matrícula. No obstante, las solicitudes de estos alumnos deben ser presentadas antes del día 15 de septiembre.

4. - Solicitudes de matrícula gratuita. Los alumnos que crean tener derecho a este beneficio lo solicitarán entre el 15 y el 31 de agosto.

Empresario: La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de futuras obligaciones. Debe acudir a sus dependencias provinciales en demanda de asesoramiento e información.

AVISOS

PAGOS DE HACIENDA

Banco Central, Cajero Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, Carlos Turiso, Isidro García, Germán Miranda, Arcadio Blanco, Carmen I. Santamaría, Luis González San José, Zardoya, S. A., Federico de la Cruz Presa, Presidente Audiencia Territorial Diputación Provincial, Bautista Gil, Luis Fraviano García, Celedonio Platon, Angel Seo, Pedro Bernardo Blanco, Francisco Ibañez Redondo, Ayuntamiento de Melgar de Alajo, Idem de La Unión de Campos, Administración de Loterías número 6, Emeterio Sinovas, José Antonio Cuesta y José María Cuesta.

GOBIERNO MILITAR

Escala de Complemento de Sanidad Militar.

Se anuncian vacantes a cubrir por tenientes o alféreses médicos de complemento del Cuerpo de Sanidad Militar, en diversos centros y para distintas especialidades. Los oficiales que deseen ocupar tales vacantes lo solicitarán por medio de instancia dirigida al Ministro del Ejército (Dirección General de Reclutamiento y Personal), a través del Gobierno Militar, en el que se les facilitará la información necesaria, debiendo tener entrada en el mismo antes del 30 del presente mes.

Escala de Complemento, Vacantes de destino.

Para cubrir las necesidades existentes de oficiales subalternos de complemento, se anuncian 113 plazas a cubrir: 110 para las Armas y Cuerpo de Intendencia, 2 para Farmacia y 1 para Veterinaria, que podrán ser solicitadas por tenientes o alféreses de complemento del Ejército de Tierra.

Los oficiales que deseen ocupar tales vacantes lo solicitarán por medio de instancia dirigida al Ministro del Ejército (Dirección General de Reclutamiento y Personal), cursada a través del Gobierno Militar, en el que se les facilitará la información necesaria. Las instancias tendrán entrada en el mismo antes del día 30 del presente mes de agosto.

NOTAS DE VERANO

HAY QUE POPULARIZAR EL TENIS

Los historiadores deportivos están rectificando seriamente los primeros datos españoles referidos al tenis —al viejo lawn-tenis— por fuerza de la mayor importancia adquirida en estos años. La noche de los tiempos, la prehistoria del tenis, surge de la última década del siglo XIX, entre gentes elegantes de Barcelona, San Sebastián, Madrid, Jerez y Huelva, remediando a inglesas, austríacas y estadounidenses, pero, como hasta hace muy poco veníamos creyendo, la edad de oro del tenis de España no fue la de Manolo Gomar, Manolo Alonso y Eduard Floquer, sino la actual de Santana, Gisbert, Couder, Jimeno, Orantes, etc., por ahora. Los aficionados exquisitos querían ver consignados los nombres de Lili Alvarez, Enrique Maier, Sindreu y señoras de Pons, Chávarri, Morales, Sánchez Huerta y otras muchas, sin olvidar a la señorita Hernández Coronado, una de las mejores raquetas de nuestro país.

Lo peor del tenis ha sido su escasa propaganda, aparte su enojo y antipático léxico. Ahora mismo asistimos al esplendor de este juego y, sin embargo, no le juegan miles o centenares de miles de personas, nadie sabe por qué ni si quiera es caro, digan lo que quieran a sus detractores, que son muchos por el adobe aristocrático que le reviste. Las sociedades tenistas harían bien en promocionar mayores y mejores competiciones, popularizando una diversión extraordinaria o uno de los mejores deportes existentes y, desde luego, más completos. El tenista suele ser o es hombre de acero, de fuerza hercúlea en brazos y muñecas y rapidez en los desplazamientos. Quien no quiere de creerlo hará bien comprobando lo que cuesta mover una raqueta y despidir la pelota con la violencia debida.

La Televisión está haciendo el pequeño milagro de la propaganda a términos de convertir en jugadores miles de jóvenes de tantos como acuden a seguir las incidencias de las competiciones oficiales de los mejores ases del mundo. Los valores que anualmente aparecen en las canchas son indicadores de que mañana todo cambiará de aspecto y de que pronto España, como sucede en todo, se coloque definitivamente en la cabeza del mundo, no sólo por casualidad, sino por la fuerza del número.

La Delegación Nacional de Deportes, desde sus ingresos futbolísticos, debiera hacer más o mucho más en favor del tenis. Los regalos de raquetas y pelotas a clubs con posibilidad de construir pistas de madera, de hormigón, de polvo de ladrillo, de tierra batida o de hierba, harían el milagro. Llegaría la selección aplastante que colmaría sueños iniciales. El tenis es cabeza y corazón, manos y piernas, y un tenista, hombre de roca, capaz de destruir un asno de un raquetazo. En estos días, presenciando las eliminatorias de la Copa Davis, habrán observado usted la destreza de los contendientes en todo, pero singularmente en los saques, de cerca de veinticinco metros, a velocidad casi aterradora. A tal dominio no se llega más que a través de rigurosos entrenamientos. Hasta hace unos años sólo dominaban el juego gentes afines a clubs especializados, frecuentados por adinerados. Ahora, no. Muchachos duros, serios y aficionados como Jimeno, Santana u Orantes, pero no ir más lejos están cuando han sozogado las muelas de la popularidad y el dinero por el hecho de llegar a la cabeza de las competiciones importantes. Ellos no eran aristócratas pero ahora lo son firmando su categoría deportiva y humana, que es auténtica nobleza.

El tenis debe estar mejor atendido y, sobre todo, más popularizado.—L. C.

Discreto e Intransigente

LOS SISTEMAS Y LOS HOMBRES

RESULTA curioso, y hasta interesante y aleccionador, el sistema electoral norteamericano para cubrir la Presidencia de los Estados Unidos por el tiempo de cuatro años que señalan las leyes. Todo el mundo tiene allí el derecho de intervenir, en directo y por igual, en la elección, y del lado que caen las pesas queda asignada la Jefatura del Estado. Se vota al mismo tiempo un segundo de a bordo, que resolverá automáticamente la permanencia cuatrienal en los casos previstos. Más de una vez ha ocurrido esto, y la normalidad absoluta con que los hechos prácticos responden a la teoría de las leyes, nos han demostrado que por ese lado no hay cuestión, que el juego es limpio y todos le aceptan de antemano.

Bien, por ahí todo es justo y digno de aplauso para el más exigente. Mas yo no diría tanto sobre los prolegómenos que preceden a la votación nominal del pueblo soberano.

QUI, naturalmente, se imponen las formas y modos de la selección de candidatos, y son muchos, también, los factores que influyen en la decisión final de que sea éste o el otro sujeto el propuesto para la elección. Entramos de lleno en el gran laberinto de los partidos clásicos, con sus programas más o menos abiertos y elásticos, fuera de los dogmas nacionales, indiscutibles para cualquier Estado de derecho, y aquí uno se pierde ya en ponderaciones de prestigio, de moralidad, de posibilismos y de intereses cruzados. Se habla hoy mucho de los grupos de presión. Quizás en ningún lugar del mundo sean tan poderosos, decisivos y eficaces a la hora de señalar candidatos y volcar sobre él toda esa gran máquina propagandística del partido —sea éste el republicano o el demócrata— pues a estas alturas tanto monta el uno como el otro —como en los Estados Unidos de América del Norte. Y esto lo podemos estar viendo ahora mismo a través de los observatorios ultrasonidos del Vietnam, del Cercano Oriente y de los dos comunismos internacionales en situación de permanencia conflictiva, sin contar la problemática de carácter interno, que arrastra lo suyo, en un país de excesivas libertades, que constituyen su mayor orgullo y a la vez su máxima vulnerabilidad.

Así, pues, no es extraño que se juegue a la carta de la paz comprometiendo un prestigio de seriedad y de innegable fortaleza, que viene a quedar muy por debajo de lo noble y eficiente a la hora de la verdad; pese tanto el compromiso con Israel, pero no restar votos en directo y a través de los poderosos medios de información y propaganda, cuya presión es muy fuerte en manos semitas; se ande siempre cediendo frente a las acometidas bestiales e injusticias descaradas de la Rusia soviética y de la China de Mao, a quienes se dejó y deja mano larga en medio mundo, ahora ya sin remedio posible en lo humano...

Y a la vez nos encontramos con la sorpresa de un profesor Kissinger, de origen judío alemán, como hábil y experto internacionalista que está en los más profundos secretos y sabe bien de las codicias y esperanzas de todos, hasta dónde alcanzan el interés y el negocio a ojos vistos o a cencerros tapados, que para el caso cualquier baraja vale. Paradójico de la gran política del mundo, cuando ya no sabe uno dónde están el poder y la fuerza, pues todo anda tan complicado que no hay quien se entienda. Como se ve, bien poco vale una opinión perdida en el maremagnum de las situaciones de hecho y de derecho, que los más prudentes y sabios difícilmente podrían discernir y juzgar. Las realidades, en cambio, siempre están por encima de las apariencias, y en suma es la integridad y el equilibrio de un hombre honrado quien ha de decidir el camino recto hacia buen fin. Y Dios sobre todo.

Así, pues, no es extraño que se juegue a la carta de la paz comprometiendo un prestigio de seriedad y de innegable fortaleza, que viene a quedar muy por debajo de lo noble y eficiente a la hora de la verdad; pese tanto el compromiso con Israel, pero no restar votos en directo y a través de los poderosos medios de información y propaganda, cuya presión es muy fuerte en manos semitas; se ande siempre cediendo frente a las acometidas bestiales e injusticias descaradas de la Rusia soviética y de la China de Mao, a quienes se dejó y deja mano larga en medio mundo, ahora ya sin remedio posible en lo humano...

Y a la vez nos encontramos con la sorpresa de un profesor Kissinger, de origen judío alemán, como hábil y experto internacionalista que está en los más profundos secretos y sabe bien de las codicias y esperanzas de todos, hasta dónde alcanzan el interés y el negocio a ojos vistos o a cencerros tapados, que para el caso cualquier baraja vale. Paradójico de la gran política del mundo, cuando ya no sabe uno dónde están el poder y la fuerza, pues todo anda tan complicado que no hay quien se entienda. Como se ve, bien poco vale una opinión perdida en el maremagnum de las situaciones de hecho y de derecho, que los más prudentes y sabios difícilmente podrían discernir y juzgar. Las realidades, en cambio, siempre están por encima de las apariencias, y en suma es la integridad y el equilibrio de un hombre honrado quien ha de decidir el camino recto hacia buen fin. Y Dios sobre todo.

Valladolid 24 horas

AS horas bajas. Cara al comentario diario en torno a lo ocurrido o anunciado para ocurrir, son esas que nos dejan escapar los días sin poder hacer resaca de nada. Así, poco a poco, se van haciendo los días. Día caluroso, con poco o casi nada que ver, a excepción de los encuentros entre Gimeno y Solomons y Gisbert y Smith, encuentros que han ocurrido en la cuneta al tenis español en esta confrontación de la Copa Davis. Hubo decepción, sobre todo después del juego desarrollado por el veterano Gimeno. Y la gente, por la tarde, discutía sobre lo que pudo y no pudo haber sido.

Otros discutían de fútbol. Ya empiezan. Se hablaba en un bar de las posibilidades del Real Valladolid en este trofeo que se iniciará el día 22, con campo iluminado, con un Burgos peón y dos equipos extranjeros. Se hablaba de la realidad actual del club, de la plantilla y de como se desarrollará la Liga. Todos en suma, tratando de hacer la competencia a ese futuro, el tal Hermann Kahn, quien ha dicho que no se aprecia ninguna sombra de catástrofe en el porvenir inmediato. Hemos respirado muy tranquilos.

CUANDO se cansaron de hablar, dijeron que se marchaban para casa, que tenían una cita con la televisión, con el concurso ese del "Un, dos, tres...". Jamás un concurso de televisión ha tenido tanta audiencia y precisamente un lunes por la noche, cuando por regla general se nos colgaban programas insostenibles, animándonos a recogernos pronto entre las sábanas para que no resultase muy antiguo el madrugón del martes. Y en "Un, dos, tres..." una pareja de jóvenes vallisoletanos ha vencido anoche. Se ha llevado la friolera de 33.600 pesetas y está emplazada para seguir la próxima semana, ya que ninguna de las otras parejas consiguió rebasar esa cifra. Para remate, el padre y la hija, en la subasta, se llevaron el coche. Por fin.

Y de éstos se hablaba esta mañana en las oficinas y en los supermercados o galerías de alimentación. Porque, en verano, a falta de fútbol y eliminada España de la Copa Davis, se habla de televisión y del concurso "Un, dos, tres..." responde otra vez." Y más si se ha conseguido el coche, que la noticia se disfruta como si a cada uno de nosotros nos hubiera tocado.

A gente sigue bañándose en el río, en las vecinas o en esos regatos en que han quedado convertidos otros ríos de la provincia. Y en algunos pueblos hay problemas de abastecimiento de agua por culpa de los rezagados clandestinos. El agua, al fin y a la postre, es el verdadero protagonista de estos días. Con cloro o sin él.

INTERINO

OBRAS EN SAN LORENZO



(Foto Carvajal)

Certamen de Artes Plásticas sobre el Toro de Lidia

La X Semana Internacional del Toro de Lidia organiza este certamen en Salamanca, al que podrán concurrir todos los artistas españoles y extranjeros que lo deseen, en sus dos secciones de Pintura y Escultura. El tema obligado para las dos secciones es el "toro de lidia", las obras, tanto de pintura como de escultura, serán de libre procedimiento y ejecución; las inscripciones podrán presentarse en la escavola patinada. El tamaño en la sección de pintura no podrá exceder de 150 centímetros en su dimensión mayor y en la sección de escultura se establecerán los límites de 130 centímetros y 300 kilos de peso.

MARINA MERCANTE Becas para radiotelefonistas y radiotelegrafistas

La Delegación Provincial de la Juventud comunica que se halla abierto el plazo de solicitud para la convocatoria de 60 plazas para alumnos internos, mediopensionistas y externos que quieran cursar los estudios de oficial radiotelefonista naval y radiotelegrafista de la Marina Mercante, en su Escuela Oficial de la Sección Naval de la Juventud, de Valencia, con carácter de becarios del P.P.O., por lo que dichos estudios, estancia y manutención en la Escuela son totalmente gratuitos.

LA NINA María-Rosa Pedrosa López PALLECIO EL DIA 8 DE AGOSTO DE 1972, A LOS TRECE AÑOS DE EDAD. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. Sus desconsolados padres, Lorenz y Lolita; hermanas, Lolita y Pili; abuelos, tíos primos y demás familia. RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA. Conducción del cadáver, hoy, martes, 8, a las cuatro de la tarde, desde la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen (Delicias). Casa mortuoria: Carretera de Circunvalación, 1.

SUCESOS

Vuelca un turismo en la carretera nacional Madrid - Coruña

En el kilómetro 160 de la carretera nacional Madrid-Coruña, término de Medina del Campo, el turismo VA-47.647, conducido por Jesús Puertas Sanz, de diecinueve años, volcó, resultando su conductor con heridas leves. Con heridas de gravedad, Consuelo Sanz Vargas, de cuarenta y cinco años, y María Teresa Vargas Artigas, de setenta y cinco años, con heridas leves, ambas pasajeras del mismo turismo. En el lugar del accidente se personó la Guardia Civil de Tráfico, instruyendo las correspondientes diligencias.

NINA ACCIDENTADA MIENTRAS JUGABA

Mientras jugaba a «la teja» en compañía de otras amigas, la niña Rosario San José Ruiz, de doce años, domiciliada en la calle Pelicano, 16, se cayó al suelo, sufriendo fractura de tibia y peroné.

ANCIANA GRAVE AL CAER POR UNA ESCALERA

Ingresó en la Residencia de «Onésimo Redondo», con heridas muy graves, la anciana Victoria Ramos Sandoval, de ochenta y un años, domiciliada en Villalar de los Cobos.

el AGUA provoca el firme deslizante. Sea PRUDENTE.

ESTUDIOS PARA EXTRANJEROS

HORARIO PARA MANANA A las nueve de la mañana, clase teórica de Lengua Española. A las diez, clase práctica de Lengua Española. A las once, conferencia de Lengua Española: «Aspecto y modo de acción en el verbo». Profesor doctor César Hernández, de la Universidad de Valladolid. A las doce, conferencia de Política e instituciones. «El sistema político español (I)». Profesor doctor Alfonso Padilla, de la Universidad de Valladolid. A las 16,30, de la tarde, clase de música española. Profesor don Carlos Barrasa. A las 17,30, clase de traducción y versión.



EL SANTO DEL DIA

SANTOS CIRIACO, LARGO Y ESMARAGDO, MARTIRES



El martirio de los santos Ciriaco, Largo y Esmaragdo se saca de las Actas de San Marcelo, Papa y mártir, que los notarios de Roma escribieron. Fue San Ciriaco ilustrado diácono bajo el pontificado de los Papas Marcelino y Marcelo. Habiale concedido el Señor un don señalado de curar a los enfermos y lanzar los demonios, y el mismo Diocleciano le rogó que sanase a una hija suya, llamada Artemia, de la posesión diabólica, lo cual hizo el santo, así como también a Jobia, hija del Rey de Persia, venido a Roma con este mismo fin. El y toda su familia se convirtieron a la fe después del milagro. Sin embargo, el cruelísimo Diocleciano hizo todo lo contrario, pues, atribuyendo los hechos a arte mágica, comenzó una nueva persecución, en la que incluyó al propio Ciriaco con sus dos compañeros Largo y Esmaragdo. Presos en la cárcel, comenzaron allí su predicación, convirtiéndola en un templo; mas llegó el día en que, arrojando las puertas los ministros del Emperador, les intimaron la orden de adorar a los dioses. "Moriremos por Cristo", dijo el valeroso Ciriaco, y con la misma fortaleza se ofrecieron a la muerte todos los demás presos. Ejecutose la sentencia en la Via Salaria, y aquellos santos confesores, esforzados por las exhortaciones de Ciriaco, Largo y Esmaragdo, después de varios tormentos, fueron degollados. En aquel mismo sitio los fieles sepultaron los sagrados cadáveres de estos santos hasta que, cesando el furor de la persecución, la nobilísima matrona Lucina mandó trasladarlos a la Via Ostiense, donde tuvieron mas honrosa sepultura. El Sumo Pontífice León IX regaló un brazo de San Ciriaco a la abadía de Alford, en Ascia-

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, 8 de agosto de 1972. Van transcurridos 220 días del presente año y faltan 146 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 5 horas y diecinueve minutos y se pondrá a las 8 horas y 22 minutos. La Luna, a las 4 horas y 12 minutos y a las 6 horas y 53 minutos, respectivamente. Sigue cuarto menguante.

CADA DIA SU REFRAN

"No es buen habla la que todos no entienden". Se dice de los que rezongan.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Adiós, cigüeña, adiós" (3 R.) CALDERON. A las 5, 7,45 y 10,45: "Los secueces" (3R). CAPITOL.—Desde las 4,30: "Las secretarias" (3) y "Pánico en el bosque" (3). CARRION. A las 5, 7,45 y 10,45: "Pasión dominante" (3R). CERVANTES.—Desde las 4,30: "La fortaleza" (3) y "La nueva vida de Pedro Andía" (3). GOYA. Desde las 4,30: "Jack, el destripador de Londres" (3R) y "Sin aliento" (3). DELICIAS.—Desde las 4,30: "A cada uno lo suyo" (3) y "Un atraco de ida y vuelta" (3). EMEJADORES.—Desde las 4,30: "F. B. I., operación vibora amarilla" (3) y "Tabú" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "Jack, el destripador de Londres" y "Sin aliento" (3). LAFUENTE. Desde las 4,30: "Si hoy es martes, esto es Bélgica" (3) y "Técnica de un homicidio" (3). LOPE DE VEGA. A las 5, 7,45, 10,45: "El fiel servidor" (3R). REX.—Desde las 4,30: "Astérix, el gladiador" (3) y "El triunfo de los gladiadores" (2). ROXY. A las 5, 7,45 y 10,45: "La mujer marcada" (4). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo). A las 5, 7,45 y 10,45: "Dede de Amberes" (4).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00. Música de cine. 16.30: "Simplemente María", 17.30. Musical. 18.00: El concierto de la tarde. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El balenato". 19.45: Mirando a América. 20.00: Club juvenil. 21.00: Canciones por Fanny. 21.30: Album. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.40: Música selecta. 22.50: Cronica taurina desde Vitoria. 23.00: Mesa revuelta. 23.30. Hombres en ruta. 0.30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones dramáticas: "Amantes bajo el terror", "¿Quiénes son mis hijos?", "La mestiza", "Idolos: Luis Sagü-Vela", "Club de media tarde", "Confidencias", "Programa infantil", "La fugitiva", "Amarga oscuridad", 20.00: "Los elegidos de la SER", 20.30: Discos dedicados y club de amigos. 21.00: "Notas notables", una selección de la mejor música de todos los tiempos. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Plaza Mayor", 22.30: "La radio es joven", 23.00: "Las semanas de la SER", 24.00: Canciones para una noche de verano. 1.00: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.15: Discoteca-2. 18.05: Cascada musical. 18.30: Concierto. 19.00: Angelus. 19.15: Miscelánea. 19.40: Pequeño recital. 20.00: Vacaciones. 21.00: Temas sinfónicos. 21.15: Explosión musical. 21.30: Santo rosario. 21.45: Línea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Ritmo. 23.00: Estrellas de la canción. 23.30: Desde el París de la música. 24.00: Club de medianoche. 0.25: Buenas noches, amigo. 0.27. Lectura de programas. 0.30. Cierre.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Santiago, 19. Platerías, 7. López Gómez, 5. Embajadores, 34 (Delicias). Avenida de Palencia, 43. Gabilondo, 24. Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos). Dieciocho de Julio, 30.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde, a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Santa misa, diaria, a las nueve. Por la tarde, a las ocho, santo rosario comentado. Salvemos al mundo por María.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media y diez de la mañana y ocho de la tarde.

IGLESIA DE SAN PABLO

Ultimo día de la novena en honor de Santo Domingo de Guzmán. A las siete y media de la tarde, santo rosario y oración a Santo Domingo. A las ocho, misa con homilia.

Hoy —nueva fecha litúrgica de Santo Domingo— emitirán su profesión varios dominicos seglares, inmediatamente después de los cultos vespertinos.

PARROQUIA DE SAN LORENZO

Séptimo día de novena a San Lorenzo. Misas a las ocho, nueve y doce de la mañana, y siete y media de la tarde. A las ocho, nueve y media de la tarde, exposición, rosario, novena y bendición.

EN SANTIAGO

Triduo en honor de San Cayetano. Los días 7, 8 y 9, en la iglesia de Santiago, con los siguientes cultos: Por la mañana, a las nueve, misa armonizada de comunión general y ejercicio del triduo. Los sermones estarán a cargo de don Víctor Santamaría, coadjutor de la parroquia.

PARROQUIA DE LA ANTIGUA

Primer día del novenario que la Cofradía de San Roque (abogado de la peste y epidemia) dedica a su Patrono.

Todos los días los cultos darán comienzo a las siete de la tarde con el rezo comunitario del santo rosario, novena y santa misa.

El día 16, festividad del Santo, a las nueve de la mañana santa misa y por la tarde, a las siete, como los días anteriores de la novena, santo rosario, novena, santa misa, peregrino del Santo, exposición del Santísimo, reserva y veneración de la reliquia de San Roque.

El día 17, a las nueve de la mañana, misa-funeral por los hermanos difuntos.

Para la correcta aplicación y cumplimiento de las normas establecidas por la nueva Ley sobre Seguridad Social conviene asesorarse en los órganos provinciales de las entidades gestoras de la Seguridad Social e Inspección de Trabajo.

EXAMENES DE CONDUCCION

PARA EL DIA 11 Primera convocatoria

- 1, Espuñes González, Enrique, A-2; 2, García González, Teodosio, A-2; 3, Macías González, Juan Teodoro, A-2; 4, Muñoz Alvaro, Gonzakó, A-2; 5, De Castro Cabalero, Arturo, A-2 y B; 6, Gómez Cagigal, Marino, A-2 y B; 7, Redondo García, Cruz, A-2 y B; 8, Rubio Pérez, Floriano, A-2 y B; 9, Serrano Alvarez, Jos Luis, A-2 y B; 10, Aragoneses Gil, Miguel Angel, B; 11, Arranz Sancho, Angel, B; 12, Arregui Domingo, Ramón, B; 13, Blanco Hernández, José María, B; 14, Bombín Pérez, Antonio, B; 15, Carracedo Cadierno, Jorge, B; 16, Cortijo de Prada, Paulino, B; 17, Dominguez Somoza, José Carlos, B; 18, Fernández Martín, José Manuel, B; 19, Galván, Díez, Demetrio, B; 20, García Martín, Rosalina, B; 21, Garrido Galán, Desiderio, B; 22, Gómez Cachorro, Justo Jesus, B; 23, González Aldea, Enequino, B; 24, González Barquero, Antonio, B; 25, González Bueno, Ernesto, B; 26, González Matabuena, Pedro Luis, B; 27, González de Mendivil Hurtado, Jesus María, B; 28, Guerra Cuadrillero, Lorenzo, B; 29, Hernández González, Bernardo, B; 30, Herrero Martín, Luis, B; 31, Jiménez Bastida, Alfredo, B; 32, Martín Gil, Fernando, B; 33, Martín Sordo, Antonio, B; 34, Molero Martín, José Luis, B; 35, Molina Gómez, Ernesto, B; 36, Mota Delgado, José, B; 37, Muñoz Benito, José Antonio, B; 38, Nieto Escudero, Julián, B; 39, Otero Pajares, Alfonso, B; 40, Pérez Barroso, Manuel Isidro, B; 41, Real del Barrio, Miguel Angel, B; 42, Revilla Morante, Salvador, B; 43, Sáinz Corral, Isidora, B; 44, San Millán Bujanda, Matilde, B; 45, Valverde Espejo, Ramón, B; 46, Velasco Pastor, Jesús, B; 47, Vidal Corcho, Saturnino, B. Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatoria para los días 18 y 25 de agosto, respectivamente.

ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 4

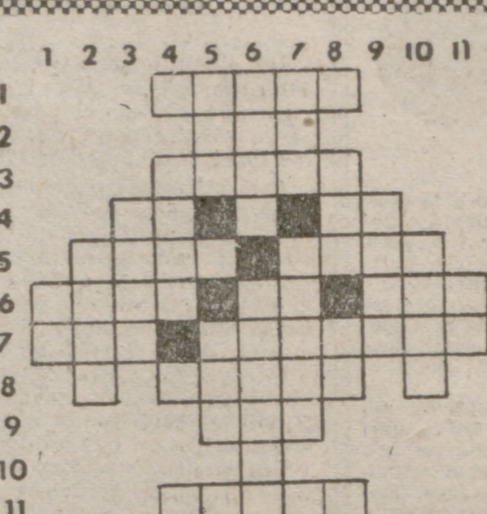
- Carabias Martín, Agustín, A-2; Lobo San Germán, Martín, A-2; Fernández González, Julián, A-2 y B; Mansilla Aranguren, José María, A-2 y B; Sanz Penalva, Miguel Angel, B; Alonso Sanz, Pedro, B; Ayllón Martín, Luis, B; Bahillo Beltrán, Carlos, B; Balsa Ron, José Antonio, B; Bausela Muriel, Teodoro, Andrés, B; Besteiro García, Luis Carlos, B; Enfedaque Martínez, Angel, B; García Blanco, Carlos, B; García Martínez de Salinas, Francisco, B; García Simón, Agustín, B; Gómez de Benito, Jose Luis, B; Gómez Gómez, Herminio, B; González Cca, Teodoro, B; González Jiménez, Ausencio, B. Hernández Gómez, María Pilar Montserrat, B; Iglesias de Obeso, Enrique Miguel, B; Ledesma Martínez, Atonio, B; Lorente Miguélez, Pedro Moisés, B; Manrique de las Heras, Guillermo, B; Martín García, María del Carmen, B; Martín Sordo, Rigoberto, B; Miguel Marcos, Matilde Milagros, B; Miguel Martín, Mariano, B; De la Rosa Alvarez, María de las Mercedes, B; Morcón San José, Félix, B; Núñez Hermoso, Julita, B; Pan Hena, Francisco, B; Ramos Aguilar, José Manuel, B; Rodríguez Velasco, Angel, B; Sánchez Frades, Rafael, B; Sánchez Rodríguez, Juan Manuel, B; Sanz de Frutos, Honorato, B.

LA FIESTA NACIONAL

Orejas para Polomo Linares y Eloy Cavazos, en Vitoria

VITORIA. (PYRESA).—Tercera corrida de feria. Seis toros de la Ganadería de don Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera, para Paco Camino, Sebastián Polomo Linares y Eloy Cavazos. Paco Camino, en su primer, bronca. A su segundo le mata de dos pinchazos. (División de opiniones.) Polomo Linares mató al segundo de la tarde de media estocada. (Dos orejas.) En el quinto necesitó de varios pinchazos. (División de opiniones.) Eloy Cavazos, en su primero, mató de media estocada. (Una oreja.) En el que cierra, plaza, mata de estocada. (Oreja.)

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES. 1: Aspecto de la atmósfera. 2: Preposición inseparable. 3: Encubrir, ocultar. 4: Pronombre. Lengua hablada antiguamente en el Mediodía de Francia. 5: Tierra alta próxima a la cordillera de los Andes. Guisar. 6: Parte inferior y central de la espalda. Contracción. Artículo. 7: Adverbio. Amenazado. 8: Pone suave. 9: Medida de longitud equivalente a dos años. 10: Vocal. 11: Antiguamente, poderosa organización de ganaderos. VERTICALES. 1: Artículo. 2: Escaso, limitado. 3: Agregado de muchas cosas y más comúnmente de dinero. 4: Picaro, bribón. 5: Interjección. Tuesta. 6: Todo género de tela, con variedad de hechuras. Animales protozoarios, rizopodos, unicelulares. 7: Canción canaria. Movi-

JEROCLIFICO



¿QUEEN LO PROHIBIO? miento que hacen las aves subiendo y bajando las extremidades. 8: Especie de chaco pequeño, de fieltro. Símbolo químico. 9: Perforación que se hace en un terreno. 10: Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. 11: Preposición.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEDINA DE RIOSECO RUEDA

ENLACE NAVARRO PASCUAL GALVAN FERNANDEZ LAS FIESTAS PATRONALES SE ABELANTAN DOS DIAS



El domingo, primera novillada

En la iglesia parroquial de Santa María, de Medina de Rioseco, contrajeron matrimonio la señorita Ana Galván Fernández y don Juan Carlos Navarro Pascual, instructor de Juventudes, perteneciente a la Delegación Provincial de la Juventud de Valladolid. Fueron padrinos de la ceremonia el hermano del novio, don Fernando Navarro Pascual, y la prima de la novia señorita María Rosa de Castro Galván. Bendijo la unión don Benjamín García. Firmaron como testigos don Antonio Galván, don Juan Navarro, don José María H. Ubal de Estefanía, don Eduardo Franco y don José Antonio Dolores. Los novios obsequiarán a sus invitados, para después emprender viaje a Italia, Francia y Costa Brava. Nuestra enhorabuena y feliz luna de miel. (Foto Barrios)

EL TIEMPO NUBOSIDAD POR EL BAJO DUERO

INFORMACION TECNICA. Baja de 990 milibares en 52º Norte, 10º Oeste. Alta de 1.026 milibares en 32º Norte, 45º Oeste, y otra de 1.024 milibares en 60º Norte, 30º Este. En superficie hay nubosidad abundante en el Cantábrico y el litoral atlántico. En altura tenemos flujo del Suroeste y el chorro discurre por el Canal de la Mancha con rumbo Este-Noreste.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO. Ayer se registraron precipitaciones débiles o inapreciables en León, Asturias y en puntos de la Ibérica y del litoral valenciano. Hubo cielo nublado, además, en el Ebro, Galicia y Cantábrico. En las demás regiones, poco nublado o despejado. Las temperaturas diurnas fueron moderadas. Durante la noche ha llovido en Galicia, recogiendo 16 litros por metro cuadrado en Santiago y 2 en La Coruña. La noche más cálida se ha dado en Almería y Toledo, con 21 grados de mínima; en Baleares han oscilado entre 13 y 22 y en las capitales canarias entre 21 y 23 grados.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA

(Válida hasta medianoche) Nubosidad abundante con precipitaciones en Galicia, que en el transcurso del día se extenderán al Cantábrico, bajo Duero y Extremadura, perdiendo intensidad. Nubes desmenuadas, por la tarde, en los sistemas Central e Ibérico y en puntos aislados de Levante, la Mancha y Baleares, con riesgo de algún chubasco tormentoso. Cielo prácticamente despejado en el resto de España. Soplarán vientos flojos del Oeste tirando a Nordeste en la Península y desmenuadas las temperaturas en su mitad occidental.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Empresario: La Seguridad Social ayudará a conocer precisamente la forma de realizar una correcta cotización si se acude a sus dependencias provinciales en busca de asesoramiento.

CONDUCTOR: Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



# ESTIMULOS FISCALES A LA CONCENTRACION DE EMPRESAS

La transformación de las estructuras productivas es tan imprescindible en la política de desarrollo planificado que puede decirse constituye el eje principal de la misma. No hay auténtico desarrollo sin una verdadera y profunda transformación estructural de la economía; y esto por muchas razones, entre otras, que de ella se deriva la mayor economía de costes, las mejores posibilidades competitivas, de rentabilidad empresarial y también, como es sabido, de una más adecuada remuneración del factor trabajo y de la estabilidad del trabajador en su empleo.

Ahora bien, esa política transformadora que en España viene realizándose sistemáticamente desde hace casi treinta años —el INI, creado el año 1940, fue su gran punto de apoyo—, determina cambios básicos en la dimensión, sistemas organizativos, utillaje, etc., de nuestras empresas, suscitando problemas que no pueden abordarse si sólo se en su gran mayoría. Evidentemente, la respuesta a tales problemas no estriba en hacer desaparecer las pequeñas y medianas empresas. Como ya se indica en el estudio de objetivos del III Plan de Desarrollo, afirmar la necesidad de fomentar las concentraciones empresariales y de contar con empresas industriales de gran dimensión no significa en modo alguno negar la eficacia de la empresa pequeña y mediana. Por el contrario, toda estructura sectorial bien constituida debe estar formada por unas pocas unidades que fabriquen en grandes series y por un elevado número de unidades pequeñas especializadas.

La transformación y reestructuración de empresas que ya se analiza en el I Plan de Desarrollo y también, de forma aún más profunda y concreta, en el II y III, ha encontrado una vía abierta a partir de las dos últi-

mas leyes de Reforma Tributaria, ésta es, desde el año 1959, al fomentar mediante generosos estímulos fiscales las concentraciones e integraciones empresariales. Ahora, coincidiendo con la inicial etapa de rodaje del III Plan de Desarrollo Económico y Social y en el marco de una política reactivadora que se hace patente en todos los sectores de nuestra economía, el Ministerio de Hacienda acaba de emitir un folleto explicativo en el que de manera sencilla y clara se enumeran los estímulos fiscales a la concentración e integración de empresas y los trámites para obtenerlos.

Dicho folleto, elaborado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda, tiene especial interés en cuanto recuerda una normativa legal de acusada importancia para la promoción del desarrollo, y expone las ventajas del cuadro de estímulos fiscales de forma sistemática y ordenada.

Cabe distinguir en el cuadro epígrafes esenciales: el primero, clarifica lo que se entiende a efectos fiscales por concentración de empresas, así: la constitución de Sociedades mediante la integración de empresas individuales o sociales; la fusión de Sociedades de cualquier naturaleza; la segregación de establecimientos industriales, de Sociedades o Empresas (aunque no procedan a su disolución) y la disolución de Sociedades y aportación de los elementos de su patrimonio a otra u otras Sociedades.

El segundo epígrafe especifica a quienes se pueden conceder los beneficios fiscales y que son, en general, todas las empresas agrarias, industriales, comerciales, de servicios, etc., que acuerden realizar la concentración o integración en la forma ya indicada.

En cuanto al epígrafe tercero, los requisitos, ha de desta-

carse aparte los que son tradicionales desde el punto de vista administrativo, dos tienen especial valor al señalar que los establecimientos segregados y las empresas en que éstos se integren, ejerzan una actividad análoga o complementaria, y que, a través de las aportaciones que se realicen, previo informe del Ministerio correspondiente, se logre mejorar la estructura del sector.

Por último, el cuarto de los epígrafes citados y que se refiere a los beneficios fiscales, pormenoriza todas las clases de beneficios fiscales aplicables a las operaciones de concentración o integración de empresas; así, en el Impuesto General sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados; en el Impuesto General sobre la Renta de Sociedades y demás Entidades Jurídicas; en el Impuesto sobre las Rentas del Capital (hasta el 90 por 100), y en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas. Además de lo anterior, se prevén otros beneficios que pueden conceder el Ministerio de Hacienda en los supuestos de concentración y que afectan al Impuesto general sobre el Tráfico de Empresas (máximo del 95 por 100), derechos arancelarios e impuestos de compensación de gravámenes interiores que graven la importación de bienes de equipo y utillaje; en el Impuesto Industrial (Cuota de Licencia Fiscal) con bonificación de hasta el 95 por 100, así como en el Impuesto sobre las Rentas del Capital. Cabe subrayar también los beneficios fiscales adicionales para las sociedades agrarias y que, según informe del Ministerio de Agricultura, pueden alcanzar la cuota máxima del 95 por 100 al objeto de favorecer los incrementos de producción, mejoras de productividad, planes de explotación y, en su caso, de transformación y comercialización de los productos agrarios.

# Rendimiento en la empresa y fundamentos del mando EL MANDO Y LA FINALIDAD COMUN EN LA EMPRESA

Cada tiempo trae su repertorio de actividades correspondientes. Hoy, qué duda cabe, no se manda lo mismo que se ha venido haciendo. Hoy se busca sobre todo una colaboración activa. A nuestra altura, ese sentido paternalista, que sirvió a no dudarlo, hay que verlo ya, en términos generales, como pieza de museo. Lo que creemos que va a producir una correspondencia de intencionalidad se supone como sucedáneo de justicia.

En definitiva, hoy ya hay un acopio de doctrina unánime; ni mandar sin preocuparse poco ni mucho del factor humano fuera del aspecto tecnológico —que es lo que sucedía con frecuencia en Taylor y Fayol, antes de nacer la moderna Psicología Industrial— ni mandar tampoco con superabundancias de bienintencionadas intromisiones, consejos, etc., tal como sucedió con el paternalismo. No es tampoco un problema de dureza o blandura. Pueden darse otros puntos de orientación más o menos trascendentes, qué duda cabe, pero éste no es el enfoque que a nosotros corresponde. Puede ser, y se tiende a que lo sea de hecho, por los derroteros de un sentido de respeto en actitud justa de conciencia en noble y sencilla, y sin mayores preocupaciones por el reconocimiento. Pero, sobre todo, en sentido estricto, ha de estar apoyado en la finalidad común de la empresa. En busca de que la conciencia de la empresa lo sea a su vez del empleado de alguna forma, y que el lazo de unión no sea tan sólo de interdependencia, sino de algo más que llene al uno y al otro, y que evite esos escapismos, que a veces se dan

tan sin inclinación decidida, y si tan sólo por falta de un sentido elemental de comunidad en la empresa.

El mando, aparte de ser un arte, tiene hoy su técnica correspondiente, y la empresa moderna no puede esperar a que surjan azarosamente gentes dotadas para el mando inteligente, sino que se hace patente la necesidad de enseñar esas técnicas que hoy día forman parte de la Psicología de la Empresa. De esta forma se puede conseguir un número suficiente de mandos que puedan llegar fácilmente a formar esos cuadros necesarios.

Pura formar y descubrir estas condiciones se hacen necesarias las técnicas correspondientes. Shedlin, de forma genérica, señala las aptitudes fundamentales para el mando en cuatro apartados: Capacidad operativa, que implica una comprensión y experiencia de las técnicas, métodos y procesos específicos del trabajo. La capacidad de relación, que supone la capacidad para las relaciones humanas, su capacidad para mandar un equipo de trabajo, su comprensión de lo que el comportamiento y las palabras de los mandados significan, y una sensibilidad para descubrir las necesidades y motivaciones de los demás, y crear y mantener un clima de aceptación y seguridad. Capacidad conceptual, que se entenderá como una amplia concepción orgánica de las cosas, en los respectivos niveles, más que una habilidad

analítica, y como consecuencia su capacidad para percibir la empresa como un todo, así como la interrelación de las diferentes funciones que la integran, y darse cuenta de cómo un cambio de una parte de la organización puede afectar a todas las demás. Y, por último, conocerse a sí mismo, en su medida relativa y en busca de una apreciación certera del mundo circundante.

Si conseguimos un mejor conocimiento humano, podemos comprendernos más fácilmente y ser más consecuentes en nuestras actitudes; no incurriremos en durezas contraproducentes, ni cultivaremos actitudes resentidas que no llevan a ninguna parte. Hoy, decididamente, los encuentros van por otros derroteros. El trabajador de una forma u otra maneja materiales costosos, lo mismo en el sentido propio que en el figurado en orden a responsabilidad, y ello es porque el orden correlativo de la delegación así lo impone. Cualquier negligencia produce daños y pérdidas importantísimas no recuperables. El recurso de los incentivos negativos hoy tiene poca virtualidad. Si no se consigue un mínimo de colaboración activa, las cosas no pueden ir bien y, de otra forma, si suponemos que no van mal, se podrían ir mejor.

AGUSTIN LAFOURCADE  
(Intendente Mercantil y Actuario. Diplomado en Psicología Industrial)

**EMPRESARIO!**  
En cada puesto de su empresa habrá un profesional mejor capacitado si sus trabajadores siguen un curso de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo

## RELOJ DE LOS DIAS Campos de trabajo de trabajo

Hace ya una docena larga de años, en 1959, la Delegación Nacional de la Juventud se incorporó al Comité de Coordinación del Servicio Voluntario Internacional de la UNESCO, con lo que se pusieron también en marcha, a este nivel y entre nosotros, los Campos de Trabajo. La idea había nacido después de la Primera Guerra Mundial, y el propio Vedum, en 1920, fue la primera realización de este tipo.

El pasado verano fueron más de medio millar de muchachos los que participaron en las tareas concretas de los campos instalados en Ampurias (Gerona), Altafulla (Tarragona), Montalbán (Teruel), Costes de la Frontera (Málaga), Huelva y Adra (Almería). En resumen, se había multiplicado por diez el índice de asistencia en la primera convocatoria de 1959.

Los turnos del estío en curso se desarrollan en Gandesa, Valladoll, Mora de Rubielos, Bazalot y Béjar, y serán casi un millar el total de asistentes que se acercarán al doble del registrado el año anterior. Esta es la noticia, ya conocida, y el hecho cierto de su desarrollo, de su concreción. Pero encierra un amplio y generoso marco de posibilidades.

La juventud del mundo entero busca cauces idóneos y adecuados para la conquista de su futuro, lo que, en esencia, significa el logro definitivo de su propia madurez. Y esto es lo que, entre nosotros, lleva a cabo la Delegación Nacional correspondiente, al trazar con afán ilusionado, abnegada entrega y amplitud de criterio, los rumbos precisos para colaborar estrecha y eficazmente en esa búsqueda necesaria, constante, vital.

Los campos de trabajo son una profunda y auténtica lección de convivencia. Las diferencias de nacionalidad, de sexo, de opiniones, incluso de características físicas, no sólo no constituyen obstáculo alguno, sino que son un estímulo y un alicite para el logro de los fines propuestos; que la juventud se conozca mejor, que se identifique con un trabajo manual que seguramente no será el que practiquen a lo largo de su vida, el intercambio de ideas, el acercamiento a otros medios sociales de cualquier país. Y se desarrollan actividades complementarias deportivas, folklóricas, culturales, etc.

Paralelamente, se contribuye a unas obras de interés público, se avanza en la autoformación del individuo, se fomenta la comprensión mutua incluso a escala internacional, y, como resultado de esto, se afirma la solidaridad de los pueblos. Para esto nacieron los Campos de Trabajo, que aquí, entre nosotros, siguen una línea constructiva y fecunda, convocados y tutelados por la Delegación Nacional de la Juventud, en el propósito permanente de conseguir la "obra bien hecha" que guía todos los pasos de su ejemplo andadura.

GAYTAN  
(PYRESA)

# TURISMO INTERIOR Y EDUCACION MENTAL

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

El masivo y vertiginoso nomadismo del español de nuestro tiempo, cuyas increíbles cotas nos parecen ya una costumbre y como el paisaje normal en la vida de nuestro país, es, acaso, el signo más expresivo del cambio en España.

Se trata de un fenómeno de raíz económica derivado del crecimiento del nivel de vida, pero que incide directamente en la mentalidad de los españoles.

El español que viaja y por un cierto tiempo cambia de residencia instalándose en otra región del país para luego reintegrarse a su domicilio habitual, mejora su conocimiento de la realidad de España, se ejercita en el hábito de la comprensión y perfecciona su disposición para la convivencia. De todos los beneficios derivados de la práctica del turismo interior, no es éste el más baladí.

Así, los burgos turísticos, que deberían ser aumentados de forma que ningún gran núcleo urbano de atracción turística y centro estratégico en zona turística careciese de ellos, a fin de que el turismo popular de fines de semana encuentre siempre el aliciente de una plaza a precios bajos; las ciudades de vacaciones y residencias familiares; el sistema de descanso en Casas de Labranza y todas aquellas otras iniciativas de promoción del turismo a nivel popular realizadas por los Grupos de "Educación y Descanso", Casas Regionales, entidades deportivas, teleclubs, etc., están presionando, a mi juicio, al margen de su significación específica dentro de una política de justicia social, un estímulo a la creación de una conciencia nacional más saludable y fuerte.

Esto va a servir para la forja de un nuevo talante español, de una nuestra vida futura, que sepa interpretar la convivencia como un engranaje armónico de distintos modos de vivir capaces de cooperar y competir entre ellos mismos; como una instancia de colaboración y de compasión ante las deficiencias y los desequilibrios, como la iniciación a un trato del prójimo más respetuoso y como un nuevo estilo de ser españoles más serio y profundo capaz de corregir la lactancia ajena con un punto de moderación y de fortalecernos con activa y no resignada conformidad ante la desgracia o la impotencia propias.

Es indiscutible que el turismo interior favorece la comunicación y mediante ella la interrelación social, y el éxodo del verano simplifica y acelera la relación interregional que contribuye a la formación de ideas y al conocimiento de las distintas soluciones que se han arbitrado frente a los distintos problemas, estimulando de este modo la conciencia comunitaria.

Hemos vivido demasiado aislados unos de otros, ignorándonos en la más imminente proximidad, pensando con criterios locales y creyendo en muchos casos y sin razón que "como lo nuestro, nada". Al conocer más comprendemos mejor y esa mayor riqueza de horizontes activa la circulación mental del que la posee y lo proyecta hacia el cambio económico, político y social que comporta todo progreso.

Resulta, pues, que el turismo interior sirve a un noble fin: el de hacer que los españoles conozcan mejor a España, y aspira a ideal: el de que el mayor número posible de personas pueda disfrutar de sus beneficios.

España es estos días el escenario del nuevo nomadismo espiritual del avión, el coche o el tren, pero creo que ese fenómeno es correctamente valorado cuando se le considera como una nueva atención de la sociedad de consumo, pues es un estilo de vida y una fuente de riqueza que encausa hacia las opciones turísticas la mayor disonancia de tiempo libre de los españoles y el creciente poder de compra que proporciona el progresivo aumento del nivel de vida de la comunidad y, lo que yo creo con el próximo.

El silencioso pueblo aislado ha iniciado también por estos caminos un nuevo diálogo y es éste otro indicio de que vamos a vivir a una mutación histórica de la mentalidad española.

Cuando un día se estudie este despertar, que está todavía en sus balbuces, pero que es ya un movimiento irreversible, habrá que tener también en cuenta la aportación del turismo interior en el gran objetivo de fortalecer la educación nacional.

(PYRESA)

## La vida, eso que evoluciona ...

# Los conventos deshabitados pasan a ser mercados, talleres o escuelas

O, como en Almagro, paradores de turismo



Galería del claustro, con el famoso laurel. — (Foto (PYRESA).)

Si, la vida, por serio, es eso que evoluciona. Y así tenemos que tantísimos conventos deshabitados (en su mayoría, lo están por la ley de desamortizaciones que decretó Mendizábal en el pasado siglo) van adaptándose a los más diversos menesteres.

Hay conventos que son mercados de abastos; o talleres de tal cual actividad industrial o artesana; o grupos escolares. O, como ahora mismo está ocurriendo en Almagro (Almagro, por cierto y por merecimientos, de clarada por el Gobierno conjunto histórico-artístico), paradores de turismo.

Como paradores, harto conocidos más de cuatro que añado fueron castillos medievales (¿cuál más impresionante que el de Alarcón, en la provincia de Cuenca?) y que tienen un regusto impresionante, pues, sin menoscabo de la comodidad que corresponde a un hotel moderno, ofrece esa gracia sutil del marco testudo, trenzado de piedra y de historia, de la que nadie puede prescindir.

El parador que se está levantando en Almagro se "ubica" en el recinto del convento que fue de San Francisco, construido en 1596. La Orden de Calatrava, operación y el proyecto está es-

pléndidamente concebido para irlo plasmando sin titubeos... ¡Qué atractivo quedará el parador!

Almagro acusaba un índice considerable de viajeros y turistas. No sólo en sus ferias y fiestas, sino en todas las épocas del año, por su arte y sus bellezas, por la llamada del Corral de Comedias, la Plaza Mayor y tantos otros motivos captadores, tenía recibiendo un número acrecentado de visitantes. Para tantos de ellos, que al llegar la hora de comer o pernoctar tenían que irse a otros lugares, el hotel era absolutamente necesario.

El Ministerio ha procedido bien, dotándole de un parador amplio y capaz, siendo un verdadero hallazgo acorralado en este hermoso convento franciscano, que si algún lejano día cumplió una buena función, de aquí en adelante cumplirá otra no menos interesante. Cerca de cuarenta millones supondrá el desembolso. No es mucho para el fin perseguido. Almagro puede estar de enhorabuena.

Recorriendo el convento, damos con su lindo patio y su preciosa galería, hasta donde alcanza y

rebasa un magnífico laurel. Un laurel centenario, robustísimo, que los padres plantarían casi cuando fundaron la casa y que estuvo con ellos en todas sus vicisitudes. Fuéronse los religiosos, quedó vacío el convento, y en el claustro se mantuvo firme como se mantiene, este laurel victorioso, que por sí solo es un prodigio de años y de arte.

Hubiéramos querido formular a alguien una pregunta: ¿Desaparecerá el laurel, o se le respetará, con el propio claustro, para que los hospedados tengan un punto donde descansar en un ambiente pretérito, recoleto y sugestivo como pocos? No lo sabemos. Pero quizá todo quede igual, los arcos clásicos y el laurel inicto...

MIGUEL GARCÍA DE LA MORA  
(PYRESA)

# VIAJEROS AL PASADO

(Viene de la pág. última)

un matrimonio americano y a su hijo que igualmente vieron en el Triano a una dama con vestido blanco y a un hombre con ticornio. Las figuras desaparecieron de repente. Un acta de lo sucedido consta en la Biblioteca Bodleiana de Oxford de donde Lan-dale Johnson extrajo su relato. El hecho ocurrió también a principios de siglo y el matrimonio americano, más tarde, en 1914, tuvo una entrevista con Eleanor Jourdain y Annie Moberley a efectos de confrontar sus respectivas sensaciones.

Luégo, en octubre de 1923, Miss X. N. Burrow y un amigo suyo pudieron contemplar igualmente de modo fugaz y fantasmalmente a un viejo con librea verde y plata tecado con unicornio de moda en 1789. Y hay

que añadir que esta señorita y su acompañante no habían leído el libro de las dos profesoras inglesas, ni siquiera conocían los antecedentes del caso.

Reverberaciones del Tiempo, encuentros con el Pasado histórico, todo es más comprensible en la era post-Einsteineriana que a principios de siglo. Como será posible, según Emile Drouot, que algún día sean completamente normales y factibles los Viajes al Pasado.

Entonces, ni sería noticia en los periódicos cualquiera de los hechos que he ido narrando en estos reportajes. Forzue resultar completamente normal escuchar esta voz de advertencia: "¡Señores pasajeros para la llegada de Cristóbal Colón a la isla de Guahannani el 12 de octubre de 1492, al tren...!"

JUAN DE LA MAZA

**LA CARRETERA NO ES SOLO SUYA**  
Plazo en los domingos



**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Como espectros de la impiedad, llegan...

**LOS SECUCES**  
Color, por Jean Yanne y Santa Bergen  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 22559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡Todo el humor y la picantería osada del cine italiano!!

**El fiel servidor**  
(SISSIGNORE)  
Eastmancolor. Ugo Tognazzi y Maria Grazia Buccella  
Mayores de 18 años  
(Localidades anticipadas)

**AVENIDA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**DOS ULTIMOS DIAS!**  
Un director genial para una película insólita en nuestro cine

**Adiós, cigüeña, adiós**  
Color  
¡¡Un film de SUMMERS!!  
Mayores de 18 años

**CAPITOL**  
Continúa desde las 4,30  
**LAS SECRETARIAS**  
Color, por Sonia Bruno y "La Polara", y  
**Pálico en el bosque**  
Color, por Suzy Kendall  
(Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
La historia de un joven que hipotecó su libertad al casarse con una ardiente mujer otomana

**PASION DOMINANTE**  
Color, por Anne Vernon y Gabriele Tinti  
(Mayores de 18 años)

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Un amor prohibido que alcanza una intensa fuerza dramática

**La mujer marcada**  
Metrocolor, por Elizabeth Taylor y Laurence Harvey  
(Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
**SI HOY ES MARTES, ESTO ES BELGICA**  
Color - Suzanne Pleshette, Vittorio de Sica y Virna Lisi  
— y —  
**TECNICA DE UN HOMICIDIO**  
Color, por Franco Nero  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**JACK, EL DESTRIPIADOR DE LONDRES**  
Color, por Paul Naschy, y  
**SIN ALIENTO**  
Color - Peter Lee Lawrence  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY, desde las 4,30  
**¡¡ULTIMO DIA!!**  
**ASTERIX, EL GLADIADOR**  
Una maravillosa aventura de dibujos en color, y  
**EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES**  
Color, por Dan Davis y Helga Liné  
(TOLERADAS)

**ANÚNCIASE EN ESTE DIARIO**

**ZORILLA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
Las mujeres y el alcohol eran mercancías en el barrio portuario de Amberes

**CINE**  
Quiso abandonar su vida y le ahogo el bajo ambiente

**SALA**  
**DÉDÉE D'ANVERS**  
(DEDE DE AMBERES)  
SIMONE SIGNORET - BERNARD BLIER  
(Mayores de 18 años)

**ESPECIAL**

## Concesiones del Ministerio de Trabajo a la familia de un trabajador muerto en accidente por imprudencia temeraria

### No obstante la doctrina jurídica que exonera de responsabilidad en estos casos

El Ministerio de Trabajo, en su línea de permanente protección de los trabajadores y sus familias y movido por la política social que inspira todas sus acciones, acaba de conceder una subvención a la viuda del trabajador José Luis Gutiérrez Franco, de Santa Cruz de Tenerife, y el ingreso de dos hijos menores del matrimonio en colegios adecuados a su edad, no obstante haberse probado, primero ante la Magistratura de Trabajo y después en sentencia del Tribunal Supremo que confirmo el fallo, que José Luis Gutiérrez Franco falleció en accidente producido por imprudencia temeraria, que exonera de responsabilidad tanto a la empresa como a la entidad gestora o mutua patronal que cubre el riesgo de accidente de trabajo.

Los hechos que dieron lugar, primero al accidente, después a los fallos de los dos mencionados tribunales y ahora a las atudadas concesiones, se produjeron a finales de 1970 cuando José Luis Gutiérrez Franco, acompañado de otro trabajador, Antonio Lorenzo Díaz, trabajaba en una galería de alumbramiento de agua en Buenavista del Norte (Santa Cruz de Tenerife), Gutiérrez Franco, en momento determinado y con notorio riesgo, utilizó un "fondo" de un barrero que no había explotado en la "pega" anterior, y al intentar la perforación se produjo la explosión y la muerte de los dos trabajadores.

La Magistratura de Trabajo de Santa Cruz de Tenerife reconoció como accidente de trabajo el que produjo la muerte de Antonio Lorenzo Díaz, víctima de la imprudencia de su compañero, pero no así en el caso de José Luis Gutiérrez Franco, como confirmó posteriormente, y ante el recurso presentado y como ya se ha dicho, el Tribunal Supremo, "ya que Gutiérrez Franco creó voluntariamente una situación de grave peligro, en la que racionalmente se preveía la posibilidad de un resultado dañoso, omitiendo la más elemental precaución ante un riesgo grave, inminente y cierto, que es lo que configura la imprudencia temeraria".

El Ministerio de Trabajo, aceptando plenamente la doctrina contenida en las dos sentencias en el sentido de que el accidente que costó la vida a Gutiérrez Franco no tiene la naturaleza jurídica de accidente de trabajo, doctrina avalada por los preceptos legales y una jurisprudencia numerosa, ha examinado, no obstante, la situación real de la familia del fallecido Gutiérrez Franco. Gutiérrez Franco ha dejado viuda de cuarenta y siete años, doña Francisca Waló Castillo, y cinco hijos: el mayor, casado; el segundo, en el servicio militar; una hija, la tercera, de dieciocho años, que adelanta su boda para liberar a su madre de las cargas familiares, y dos hijos más, de doce y once años, que viven con su madre. La viuda y los dos menores se sostienen con algunas ayudas de parientes y algunos trabajos eventuales de la madre, pero en la actualidad se encuentran en situación de necesidad evidente.

A la vista de esta realidad, el Ministerio y su titular y los servicios correspondientes han estimado que sin haberse producido desigualdad de trato para las familias de los dos fallecidos, que en un caso fue claro accidente de trabajo y en el otro existió imprudencia temeraria que exonera de responsabilidad, en atención a la política social del departamento, convenía estudiar las posibles soluciones para ayudar a la familia Gutiérrez Franco, y en consecuencia ha resuelto la concesión del ingreso de los dos menores en colegios y una subvención a la viuda, por una sola vez, ya que no es posible, legalmente, la creación de un fondo que asegure la percepción de una prestación periódica indefinida.

Con esta decisión, de la que hay algunos antecedentes, el Ministerio viene a confirmar el profundo sentido social y humano que inspira su actividad, preocupado siempre por la protección de los trabajadores y sus familias.

## Fiestas de Primavera en los cinco continentes

Gran concurso de dibujos para jóvenes con edades comprendidas entre los 10 y 16 años, bajo el patrocinio de UNICEF y con la colaboración de los principales diarios y cadenas de radio y televisión en el mundo entero.

**BASES:**  
El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) organiza un gran concurso de dibujo al que podrán concurrir todos los jóvenes en edades comprendidas entre los diez y dieciséis años. Estará dotado con numerosos premios.

1.º El tema propuesto a los jóvenes pintores es "Fiestas de Primavera", una ilustración de la renovación de la naturaleza o de las fiestas populares que puedan acompañarla.

2.º Este concurso de dibujo está organizado con la colaboración de TVE y de la Asociación de Amigos del UNICEF de España.

3.º Para participar en este concurso, los jóvenes que concurren deberán tener diez años como mínimo y un máximo de dieciséis años en la fecha del 13 de julio de 1972.

4.º Un solo dibujo será aceptado por cada concursante, en formato 40x50 cm. Están permitidos todos los colores y medios gráficos.

5.º Al dorso del dibujo cada concursante deberá escribir su nombre y apellidos, fecha de nacimiento y dirección completa.

6.º Todos los envíos deberán llegar antes del 15 de agosto (el sello de correos dará fe de ello) a la dirección:  
Asociación de Amigos del UNICEF Joaquín Costa, 61-3. MADRID-6.

7.º Un Jurado nacional escogerá y clasificará los mejores dibujos. Los nombres de sus autores serán dados a conocer por los medios publicitarios a partir del 1.º de septiembre de 1972.

8.º Los 10 mejores dibujos seleccionados por el Jurado nacional participarán en el gran concurso internacional organizado por la Oficina Europea del UNICEF. El Jurado de este concurso dará su veredicto entre el 15 de septiembre y el 30 del mismo mes, en París. Los galardones serán avisados individualmente.

9.º Los autores de los mejores dibujos seleccionados por este Jurado internacional se presentarán con viajes y estancias en el extranjero.

10. Todas las operaciones relativas a la organización y al desarrollo del concurso estarán bajo el control de la Asociación de Amigos del UNICEF, patrocinando esta competición en unión de la Oficina Europea del UNICEF.

11. Si por cualquiera razón de fuerza mayor los organizadores se vieran obligados a interrumpir el concurso, éste sería anulado, sin que los concursantes puedan hacer ninguna reclamación.

12. La propiedad de los dibujos y los derechos de reproducción serán cedidos al UNICEF.

**Teléfono automático desde Valladolid**  
Marque las siguientes cifras delante del número del abonado a que desee llamar:

Barcelona: 93.  
Bilbao: 944.  
Cáceres: 927.  
La Coruña: 981.  
Lérida: 978.  
Madrid: 91.  
Oviedo: 985.  
Palencia: 988.  
Salamanca: 988.  
Santander: 942.  
Santol: 925.  
Ciudad Real: 926.  
Burgos: 947.  
Gerona: 972.  
León: 987.  
Palma Mallorca: 971.  
Zaragoza: 976.

## deportes

### Santander y Slovan abrirán el Trofeo "Príncipe de España" Real Sociedad - Peñarol jugarán el segundo partido

SANTANDER. (PYRESA). — Anoche tuvo lugar, en los locales del Real Santander, la presentación oficial del II Trofeo «Príncipe de España», una auténtica joya artística valorada en doscientos veinticinco mil pesetas, que se disputará los próximos días 12, 13 y 14 entre los equipos Slovan de Yugoslavia, Peñarol de Montevideo (que ha sustituido al M. T. K. de Budapest), La Real Sociedad de San Sebastián y el Racing Santanderino.

También se celebró el sorteo de los encuentros, quedando el calendario de la siguiente forma:  
Día 12: Real Santander-Slovan.  
Día 13: Peñarol-Real Sociedad. El día 14 jugarán por el tercer y cuarto puestos los dos conjuntos derrotados, y seguidamente la final.

Este torneo se celebra, como el año anterior, a beneficio de la Cruz Roja santanderina.

### 21,52 metros, mejor marca mundial del año en lanzamiento de peso

LONG BEACH (California). (Aflsi). — El lanzador de peso norteamericano Al Feuerbach mejoró ayer en diez centímetros la mejor marca mundial del año así como su propio récord, lanzando la bola a una distancia de 21,52 metros, en el curso de una reunión de atletismo que se disputó en esta ciudad.

Feuerbach, que ya había conseguido en esta misma temporada un lanzamiento de 21,42 metros, se confirma como uno de los más calificados favoritos para los próximos Juegos Olímpicos de Munich. Con sus 21,52 metros, el californiano se aproxima en 26 centímetros al récord mundial de la especialidad, que ostenta su compatriota Angelo Matson, con 21,78 metros.

ANÚNCIASE EN ESTE DIARIO

## La explosión demográfica...

(Viene de última página)

El método del ritmo, que la mayoría de la población trató de administrarse, no dio resultados positivos, por lo que el Gobierno, en una nueva tentativa, vislumbró la posibilidad de utilizar medios mecánicos intra-uterinos y esterilizaciones, dejando al margen sin hacer mención a favor o en contra, la píldora anticonceptiva, que era el método más reputable que se podía utilizar. En el ánimo de evitar el crecimiento de la población fuese como fuese, se mencionó insistentemente la provocación del aborto, ya legalizado por el Gobierno.

Desde tiempos remotísimos el hombre ha tenido una idea unificada del vivir en compañía, ha repudiado el aislamiento y por lo tanto la "sociedad" ha cobrado forma, estructura y problemas a su cargo.

No todos los países se han unificado en la promulgación de métodos legales contra el crecimiento humano; sólo algunos Gobiernos han implantado estos métodos "cómicos" para evitar el expansionismo demográfico, y así dar cierta decencia y sanidad a la masa social que constituyen. Pero los métodos aforan de toda ley divina y humana; es una apetencia material del hombre, que de esta manera se está destruyendo a sí mismo, sin arreglar nada. El problema es complejo. La sociedad ha pretendido, y de hecho ha conseguido, implantar en algunos países ciertos métodos anticonceptivos que violan toda ley divina y humana. El mundo sigue creciendo, pero hay otra técnica, esa que tiene que ser potenciada económicamente por los países más poderosos, que puede resolver en parte el problema, ya que existe extensión de tierra sin cultivar por falta de elementos, lugares con una deficiente planificación urbanística y una peor educación sexual que de un modo notable contribuye a engrandecer el problema.

ANGEL DEL RIO LOPEZ (PYRESA)

## EL EGIPTO DE SADAT

(Viene de la página última)

Concesiones extranjeras, en visitas oficiales, el polvo ha comenzado a cubrir patios, piedras y techumbres. Solamente el noicín, como hace meses, sigue llamando a los fieles a la oración dos veces cada día.

### UN PUEBLO QUE DESPIERTA

Sadat ha enrolado en su aventura, en la nueva etapa revolucionaria del país, a treinta y tres millones de egipcios. Nasser demostró al mundo que los miles de personas que brillan medio sonámbulas en el lado del Nilo, podían ponerse todavía en movimiento. La revolución que comenzó en 1952, tuvo sin duda aciertos y equivocaciones, pero es difícil negarle el signo positivo de haber conseguido señalar unas metas que nadie pensaba ya, ni pudieran siquiera enumerarse.

Veinte años después de aquel despertar, Sadat se ha encontrado con una conciencia nacional donde por primera vez la esperanza no está totalmente ahogada dentro del tradicional fatalismo de un pueblo al que los siglos convirtieron en extraña mezcla de herederos faraónicos, guerreros sirios, solitarios hereberes, esclavos circasianos, eumicos negros, "cancheros" albaneses, pirámides y presas, ese pueblo variopinto ha vuelto a hacer resonar sus pasos más allá de los mares y desiertos nacionales.

Las huellas de esos pasos son blancas, negras y mestizas. Muchas de ellas corresponden aún a tiempos descalzos, a mujeres repudiadas, a niños que se doblan de sol a sol por unas pastrás o un puñado de cebollas. Pero la revolución tiene el mérito de haber creído en la posibilidad de que esa muchedumbre encontrara un sitio en el mundo y el haber hecho crecer a 33 millones de personas que no todo estaba totalmente perdido.

Unos hombres jóvenes y ambiciosos se propusieron incorporar a la vida de hoy a un pueblo cansado, minado por una Administración corrompida, explotado por viejos colonialismos. Y contra vicientos y mareas sigue todavía su camino adelante.

### ENTRE LA EMBAJADA RUSA Y EL CAPITAL AMERICANO

A las siete de la mañana del 23 de julio de 1952, una voz crase y emocionada daba a conocer a los egipcios a través de la radio los objetivos principales de la naciente Revolución. La voz grave y emocionada pertenecía a un joven coronel llamado Anwar El Sadat, portavoz oficial de otro coronel (un joven como él que meses antes había lanzado ante un grupo de compañeros un reto definitivo: "Todo está perdido en Egipto y nosotros somos los únicos capaces todavía de salvar del caos este país nuestro").

De la juventud de aquellos coronels no queda ya nada. Sólo su aventura sigue tan joven como entonces, en el camino de una madurez que las circunstancias de todo tipo no han permitido, hasta ahora, alcanzar ni siquiera medianamente.

En esta aventura, primero Nasser y después Sadat, embarracaron a la única sociedad que tenían, una sociedad encallada por viejas costumbres y tradiciones materales, condicionada por una difícil geografía, curada al sol de inuición y cuyo horizonte había terminado siempre, exactamente, en la línea azul de su único río.

Frente a la revolución política exterior, Egipto, de esta forma, se ve obligado a improvisar paralelamente la reforma de su Administración. Los fallos del primer Presidente aconsejaron a Sadat dar un giro de muchos grados para intentar la búsqueda de una nueva línea política más efectiva para el empeño revolucionario. Hoy, Anwar El Sadat, vestido impecablemente a la europea —ha tomado en exclusiva a su servicio el mejor sastre de Egipto, un solicitador artesano que se ha visto obligado a renunciar a su tradicional clientela diplomática ante las exigencias del Presidente—, se esfuerza en dar a esa Administración un puesto justo en el país al mismo tiempo que busca sus más adecuados fines.

Desde la sencilla residencia de Docky, al borde del Nilo, a muy pocos metros de la Embajada rusa y a muy pocos más del americanísimo hotel Sheraton el nuevo Rais egipcio se esfuerza en buscar un nuevo equilibrio nacional alejado de los extremos nacionalistas de Nasser.

(PYRESA)

### HONG-KONG, UN HERVIDERO HUMANO

Las ciudades y pueblos que en su historia no conocieron una expansión demográfica ni siquiera regular, se van poblando prodigiosamente; gentes que buscan los lugares más desdeseñados, que por escaso tiempo se verán medianamente habitables.

Actualmente Hong-Kong es la ciudad con mayor densidad de habitantes por kilómetro cuadrado, ya que su cifra se eleva al medio millón de seres en tan escaso espacio.

Por naturaleza, por perfeccionamiento divino, el hombre es un ser impresionablemente social.

**ANUNCIOS ECONOMIALES**  
CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**CASAS**  
SE VENDE sobabanco económico. Avenida General Franco, 15. Teléfono 228862.

**VARIOS**  
HELADERIA, confitería, helón Ideal, Pastelería, Repostería fina, Bombones, Caramelos. José Pascual, Santiago, 26.

**OPTICA "TRIS"**. Gafas, Foto, Proyección.

**LA COOPERATIVA** de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacén en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onestino, Olmedo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Molados y Pollón. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional de Cereales.

**REMOLACHEROS**: Las mejores semillas de planta garantizada y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid - General Mola, 8. Teléfonos 222248 y 221762.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES.—1. Cariz. 2. Pos. 3. Tapar. 4. Su. Oc. 5. Puna. Asar. 6. Lomo. Al. 7. Acá. Amagado. 8. Aseda. 9. Aba. 10. A. 11. Mesta.  
VERTICALES.—1. La. 2. Poco. 3. Suma. 4. Tumo. 5. Apa. Asa. 6. Ropa. Amebas. 7. Isa. Alada. 8. Ros. Ca. 9. Cala. 10. Roda. 11. So.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
LA CENSURA

**OFERTAS DE TRABAJO**  
AGROPECUARIAS  
TRACTORISTA con familia para vivir en finca próxima a Valladolid. Informes: Balsa, Divina Pastora, 1. (Ref. 3.006).

**CONSTRUCCION**  
MAQUINISTA dragalina. Llamar teléfono 233696. (Ref. 3.054).

**ENCARGADO** de obra con expediente e informes. Dragados y Construcciones. Dirigirse al apartado 304. (Referencia 3.052).

**HOSTELERIA**  
APRENDIZ de mostrador. Bar Jauja, Atrio Santiago, 7. (Ref. 3.032).

**AYUDANTA** contadora. Informes. Oficina Colocación. (Ref. 3.035).

**FERRALLISTAS**. Oficina de Colocación. Referencia 3.050.

**OFICIAL** electricista. Llamar al tfo. 233696 de dos a cuatro. Referencia 3.057.

**TRANSPORTE**  
CONDUCTOR primer año. Llamar al tfo. 233696. (Ref. 3.054).

**VARIOS**  
PEONES femeninos. Trasm. Camino Viejo de Simanca. (Ref. 2.875).

**APRENDIZ** para colatería y heladería. "Gamor". Plaza Leonesa de Castilla. Núm. 6. Referencia 3.037.

**APRENDIZ** primer año. Droguería Ulloa. José Antonio, 1. (Ref. 3.038).

**APRENDIZ** primer año. Para oficina. Almacén de tejidos. Avenida General Franco, 2. (Ref. 3.066).

**APRENDIZAS** de costura. Sastreía Recreo. Vallés, Las Mercedes 3. (Ref. 3.039).

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBERTAD, Santamaría, 2, y en las agencias de publicidad.

**CUPON PRO CIEGOS**  
DEL SORTEO CELEBRADO AYER. Premiado con 1.250 pesetas el número y con 125, todos los números terminados en 035.



COPA DAVIS

Rumania y E.E. UU. disputarán la final

Ayer, Gimeno ganó a Solomons pero Gisbert no pudo con Smith



BARCELONA.—Semifinales Interzonas de Copa Davis: España, 2; Estados Unidos, 3. Estados Unidos ha eliminado a España por tres victorias a dos, y disputará la final de la Copa Davis con Rumania...

BARCELONA. (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Pajares)... España ha perdido la oportunidad de luchar por tercera vez en la antecámara de la «Ensaladera»...

El juego en esta «manga» fue bueno por parte de Gisbert, que «trabajó» muy bien el revés desde el fondo de la pista de Smith...

El juego en esta «manga» fue bueno por parte de Gisbert, que «trabajó» muy bien el revés desde el fondo de la pista de Smith...

buenas raquetas, se haya visto merced a las lesiones en dos eliminatorias consecutivas. Gisbert y Orantes superaron la ausencia de Gimeno ante los checos...

Olimpiada de Minsválidos España, medalla de bronce en baloncesto

HEIDELBERG. (PYRESA).—La primera medalla de bronce de la Olimpiada de Minsválidos la consiguió ayer tarde España en baloncesto por su triunfo sobre Brasil por 41-39...

Siete nadadores españoles y dos nadadoras a Munich

GANDIA. (Valencia, Aifil).—Oficiosamente se sabe ya la lista de los representantes españoles de natación en los Juegos Olímpicos de Munich...

El Club Deportivo Iscar, equipo revelación

Ha comenzado los entrenamientos a las órdenes de Juan Antonio Ealo

Con este título encabezaba su crónica el redactor deportivo de «El Correo de Zamora»...

Alpinistas austríacos y alemanes escolan el «Pan de Azúcar»

RIO DE JANEIRO. (Aifil).—Un equipo de alpinistas austríacos y alemanes han conseguido un éxito sin precedentes al escalar la cara norte...

El boxeo español en las Olimpiadas México 1968, una fecha negra para el boxeo amateur español

MADRID. (PYRESA).—A las decisiones arbitrales sufridas por España en las Olimpiadas de Roma y Tokio, había muchos puntos que oponer...

HA MUERTO EDDIE MACHEN

Disputó el título mundial en 1962... SAN FRANCISCO, 8. (Aifil).—Eddie Machen, boxeador americano muy popular en los años 60...

ATLETISMO Encuentro Valladolid-Segovia, femenino

100 m. lisos (primera serie): María del Carmen Cocolina Martínez, Medina-Valladolid, 8,6; Teresa Penalba Casares, id., 8,8...

FINAL DE LA COPA GALEA España ganó en dobles

VICHY (Francia, Aifil).—Los españoles José Moreno y José Hienra han ganado el partido de dobles de la final de la Copa Galea...

QUINIELAS No habrá partidos de reserva en la próxima temporada

MADRID. (PYRESA).—En la próxima temporada, los boletos para las quinielas de fútbol no tendrán partidos reservas, según ha confirmado un redactor de PYRESA...

Coltizar lo justo para recibir lo necesario. Y siempre con asesoramiento previo. El diálogo aproxima. Infórmate en las entidades gestoras. Trabajador: Tu capital es tu trabajo. Empresario: Tu riqueza es el bienestar del trabajador. Nuestra común garantía: Unas cotizaciones correctas.





## VIAJEROS AL PASADO

### Dos profesoras de Oxford estuvieron en 1901 frente a María Antonieta, en el Petit Trianon

#### De ser ciertas las teorías de Einstein, el cuerpo y el espíritu de la época de Luis XVI siguen presentes en el Trianon

— y VI —

De todos cuantos casos de Viajes al Pasado han podido registrarse, sin duda alguna el más extraordinario ha sido el de las inglesas Annie Moberley y Eleanor Jourdain, ocurrido en el Petit Trianon de Versalles, en el mes de agosto de 1901.

No hay libro relacionado con la parapsicología, los fenómenos psíquicos, el psiquismo o los del mundo ultrasensorial que no cite lo sucedido a esta pareja de turistas británicos. Ellas mismas publicaron, bajo seudónimo porque tenían las reacciones extemporáneas del mundo que las circundaba, su propia y extraña experiencia. Su trabajo fue publicado por la reconocida Empresa editorial Mac Millan, en 1911. Los periódicos londinenses "The Times", "Morning Post" y "Daily Telegraph" dedicaron amplios comentarios al libro, así como atrajo la atención de todos los investigadores en metafísica.

Desde entonces no ha dejado de suscitar interés el suceso de las dos inglesas y que algunos dieron en llamar "Viaje al reino de María Antonieta". En 1942, Pierre Devaux se refirió a la experiencia de Annie y de Eleanor en su libro "L'Avenir fantástico"; en un número de marzo de 1953, de "Journal S.P.R.", G. W. Lambert volvió a referirse a ellas en su artículo titulado "El Jardín de Anthony Richard", y digo que volvió a referirse a ellas porque ya en la misma revista, en el número julio-octubre de 1953, había escrito sobre su caso. Antes, en 1953, Serge Hutin también se ocupó de la experiencia de las dos inglesas en su trabajo "A propos du Cas du Trianon", en la Revue Méta-physique.

Por último, en 1959, el propio trabajo de Annie Moberley y de Eleanor Jourdain, ya con sus verdaderos nombres, volvió a ser publicado en París con el título de "Les Fantômes de Trianon".

Como se ve, lo sucedido a las dos inglesas tuvo enorme resonancia y, como digo, todavía hoy en día se recuerda en cuanto en cualquier publicación se hace referencia a personas que han tenido o tienen la facultad de Viajar al Pasado.

#### MAS CONFRONTACIONES CON EL PASADO

Se fueron su paseo. Cruzaron un pequeño puente, vieron una pequeña cascada y observaron como una casta de campo. De espaldas a la casita, sentada en el césped, una dama que no tenía aspecto joven, pero si distinguido, llevaba un vaporoso traje de verano, también del siglo XVIII, y se cubría con un gran sombrero blanco.

Luego vieron que de una habitación de la casita salía repentinamente un joven que parecía ser un criado. Y como creyeron que la casa estaba habitada no quisieron inquirir más. Se fueron siguiendo los pasos del joven hacia el Petit Trianon. Y un poco más allá se encontraron ya otra vez con gentes vestidas como ellas, a la moda de año Tomaron un coche y regresaron al hotel, en París.

De vuelta en Inglaterra, las dos profesoras al contrastar sus recuerdos cayeron en la cuenta de que Eleanor no había visto a la dama sentada de espaldas a la casita de campo. Por otra parte, Annie tampoco había visto a una carreta y a una mujer que llevaba un cántaro, como había observado su amiga. Comprendieron que su visita había tenido algo de anormal.

Así las cosas, el 2 de enero de 1902, Eleanor volvió a París y, de acuerdo con su amiga, efectuó una nueva visita al Trianon. Ya en el bosque percibió murmullos tras ella y le extraño que algunos paseantes llevasen vestidos de seda en pleno invierno. No veía a nadie, aunque seguían los murmullos de personas hablando en francés. También escuchó una música que desaparecía lenta y gradualmente de tono.

En 1904, Eleanor repitió la visita y vio rejas de puerta que daban la sensación de irse deteriorando, aunque ahí seguían los viejos pilares. Más tarde, los días 4 y 9 de julio de ese mismo año 1904, ambas amigas regresaron al Petit Trianon. Todo estaba transformado y no dieron con los dos caminos de su visita de 1901. También había desaparecido el quiosco, la cascada y el puentecillo. Frente a la casita donde había Annie visto a la dama, ahora había un bosquecillo y todo parecía cambiado.

#### ENCUENTRO CON LOS CORTESANOS DE LUIS XVI

Para empezar les diré que estas dos inglesas no eran ningunas turistas bobaliconas que visitan los países poco menos que sin enterarse de lo que están viendo. Annie Moberley, que había cumplido ya medio siglo de edad, era directora del colegio femenino Sainthugh, de Oxford, y era hija de George Moberley, obispo de Salisbury, y Eleanor Jourdain, con cerca de cuarenta años, era diplomada en Master of Arts, un equivalente a la Licenciatura de Filosofía y Letras en España. Eleanor también era hija de un sacerdote protestante, el Vicario de Ashourne, del condado de Derby. Miss Jourdain, cuando su suceso del Trianon había sido publicado varias obras en Londres.

Insisto en estos datos para que se vea que la personalidad de estas dos inglesas correspondía a la de gentes con esmerada educación, cristiana pero racionalista, y nada dadas a la fantasía o la mentecatez.

Pues bien, aquel verano, una vez que Annie y Eleanor habían visitado a fondo París, decidieron hacer una excursión a Versalles. Recordó el vuelo y fantasmal Palacio quisieron dar un paseo por los Jardines del Trianon.

Una vez allí, al llegar a un cruce de caminos, una de ellas quiso orientarse y preguntó por la dirección apropiada a uno de los dos caminos que con cascadas verdes y tocados con tricorno vieron frente a sí. La respuesta fue sólo por señas, de modo seco. Ni Eleanor, ni Annie pusieron su atención en el atuendo de los hombres, porque les pareció que sería natural que los jardineros o guardianes del Trianon — como ocurre en tantos lugares de atracción turística — fueran vestidos con trajes del siglo XVIII.

Pero, a partir de allí todo empezó a ser extraordinario. Algo

más allá del camino que acabaron de emprender vieron a una mujer y a una jovencita frente a una choza apartada. Sobre los cofreles llevaban atados pañuelos blancos. Al llegar las inglesas frente a ellas, éstas se detuvieron en sus gestos. Hicieron una pausa como si se trataba de un cuadro viviente, escribió Eleanor. Más adelante se vieron frente a un espeso bosque. Ante un pequeño quiosco circular había un viejo con sombrero y capa, de horrible rostro marcado de viruelas. Las miró como indolente. Luego, agitando el dedo, dijo: "No se puede pasar por allí". "¿Buscad a casa!" añadió, y desapareció, aunque siguieron oyendo el ruido de sus pasos.

Fue entonces cuando las dos amigas empezaron a tener la sensación de que todo aquello no era normal: ni los tipos ni los vestidos correspondían a 1901; pero, en principio, no le dieron importancia.

#### MAS CONFRONTACIONES CON EL PASADO

Signieron su paseo. Cruzaron un pequeño puente, vieron una pequeña cascada y observaron como una casta de campo. De espaldas a la casita, sentada en el césped, una dama que no tenía aspecto joven, pero si distinguido, llevaba un vaporoso traje de verano, también del siglo XVIII, y se cubría con un gran sombrero blanco.

Luego vieron que de una habitación de la casita salía repentinamente un joven que parecía ser un criado. Y como creyeron que la casa estaba habitada no quisieron inquirir más. Se fueron siguiendo los pasos del joven hacia el Petit Trianon. Y un poco más allá se encontraron ya otra vez con gentes vestidas como ellas, a la moda de año Tomaron un coche y regresaron al hotel, en París.

De vuelta en Inglaterra, las dos profesoras al contrastar sus recuerdos cayeron en la cuenta de que Eleanor no había visto a la dama sentada de espaldas a la casita de campo. Por otra parte, Annie tampoco había visto a una carreta y a una mujer que llevaba un cántaro, como había observado su amiga. Comprendieron que su visita había tenido algo de anormal.

Así las cosas, el 2 de enero de 1902, Eleanor volvió a París y, de acuerdo con su amiga, efectuó una nueva visita al Trianon. Ya en el bosque percibió murmullos tras ella y le extraño que algunos paseantes llevasen vestidos de seda en pleno invierno. No veía a nadie, aunque seguían los murmullos de personas hablando en francés. También escuchó una música que desaparecía lenta y gradualmente de tono.

En 1904, Eleanor repitió la visita y vio rejas de puerta que daban la sensación de irse deteriorando, aunque ahí seguían los viejos pilares. Más tarde, los días 4 y 9 de julio de ese mismo año 1904, ambas amigas regresaron al Petit Trianon. Todo estaba transformado y no dieron con los dos caminos de su visita de 1901. También había desaparecido el quiosco, la cascada y el puentecillo. Frente a la casita donde había Annie visto a la dama, ahora había un bosquecillo y todo parecía cambiado.

#### ENCUENTRO CON LOS CORTESANOS DE LUIS XVI

Para empezar les diré que estas dos inglesas no eran ningunas turistas bobaliconas que visitan los países poco menos que sin enterarse de lo que están viendo. Annie Moberley, que había cumplido ya medio siglo de edad, era directora del colegio femenino Sainthugh, de Oxford, y era hija de George Moberley, obispo de Salisbury, y Eleanor Jourdain, con cerca de cuarenta años, era diplomada en Master of Arts, un equivalente a la Licenciatura de Filosofía y Letras en España. Eleanor también era hija de un sacerdote protestante, el Vicario de Ashourne, del condado de Derby. Miss Jourdain, cuando su suceso del Trianon había sido publicado varias obras en Londres.

Insisto en estos datos para que se vea que la personalidad de estas dos inglesas correspondía a la de gentes con esmerada educación, cristiana pero racionalista, y nada dadas a la fantasía o la mentecatez.

Pues bien, aquel verano, una vez que Annie y Eleanor habían visitado a fondo París, decidieron hacer una excursión a Versalles. Recordó el vuelo y fantasmal Palacio quisieron dar un paseo por los Jardines del Trianon.

Una vez allí, al llegar a un cruce de caminos, una de ellas quiso orientarse y preguntó por la dirección apropiada a uno de los dos caminos que con cascadas verdes y tocados con tricorno vieron frente a sí. La respuesta fue sólo por señas, de modo seco. Ni Eleanor, ni Annie pusieron su atención en el atuendo de los hombres, porque les pareció que sería natural que los jardineros o guardianes del Trianon — como ocurre en tantos lugares de atracción turística — fueran vestidos con trajes del siglo XVIII.

Pero, a partir de allí todo empezó a ser extraordinario. Algo

#### EMPIEZAN LAS PESQUISAS

En vista de que todo aparecía de modo diferente a como lo había visto en 1901, Annie y Eleanor decidieron emprender averiguaciones. Se pudo comprobar que, en efecto, había existido una carreta en el lugar que vio Eleanor, y que desapareció cuando la Revolución. También pudieron comprobar que los servidores de Versalles vestían casacas verdes. Los dos hombres con tricorno eran los hermanos Bessy, que estaban de guardia en el Petit Trianon el 5 de octubre de 1789, último día de estancia de la Reina María Antonieta en aquel lugar. Un plano de Versalles de 1783 mostraba la choza y el quiosco redondo. El hombre de la capa y cara pica de viruelas era el Conde de Vaudreuil, hombre nefasto para María Antonieta. Y el paje que salía corriendo, un criado que había sido enviado al Trianon para advertir a la Reina que abandonara esa Residencia, porque los revolucionarios avanzaban hacia Versalles.

Enorme fue el asombro de Annie cuando en el transcurso de sus investigaciones reconoció en un retrato de María Antonieta pintado por Wertmüller a la dama que ella había contemplado sentada en el césped de espaldas a la casita. Y que el vestido que llevaba había sido confeccionado por Madame Elloff, en el verano de 1789.

Todavía quedaban más sorprendentes investigaciones. Por ejemplo, la música que Eleanor escuchó en su visita del 2 de enero de 1902 era parecida a las composiciones de Sacchini de 1780. Además, aquel 2 de enero de 1902 no había habido — naturalmente — ningún concierto al aire libre en Versalles. Y aquel que les dijo "¿Buscad la casa!" era un mensajero que había ido a advertir a María Antonieta que se dirigiera al Petit Trianon a la que entonces se llamaba "La Casa".

De ahí que Eleanor Jourdain y Annie Moberley llegaron a la conclusión de que, sin quererlo habían penetrado en el recuerdo de la reina María Antonieta. Y digo recuerdo porque si se había tratado de una reverberación del tiempo, el fenómeno experimental por las dos inglesas en aquel caluroso día de agosto de 1901 no podía tratarse de un encuentro con la real presencia física de María Antonieta en el Petit Trianon coincidente con un 10 de agosto de 1792, ya que por esas fechas la soberana estaba prisionera en la cárcel. La teoría de las dos profesoras es la de que María Antonieta sufrió una intolerable tortura moral en la Asamblea el 10 de agosto de 1792 y volvió en espíritu al último día vivido el aviso de que abandonase el lugar; por lo tanto, lo que ellas vieron fue el espíritu del espíritu de María Antonieta!

#### EL CASO SE VUELVE A REPETIR

Todo parece ser sumamente fantástico. Pero en mis reportajes sobre Fantasmas 1971, conté como algunas personalidades — Byron, San Juan Bosco, Goethe, Stendhal — habían experimentado desdoblamiento telecinético de su persona. Algo de eso debió ocurrirle a María Antonieta. Por otra parte, comentando el caso de las dos inglesas en el Petit Trianon, el matemático J. W. Dunne decía "que si Einstein está en lo cierto, los contenidos del Tiempo son tan reales como los del Espacio. María Antonieta está presente en el Trianon, en cuerpo y en espíritu en este mismo ins-



Este es el famoso cuadro de la Reina María Antonieta con el Petit Trianon al fondo, pintado por Wertmüller y que, al contemplarlo Annie Moberley, reconoció en él a la dama que había visto en Versalles en agosto de 1901.

tonieta. Y el paje que salía corriendo, un criado que había sido enviado al Trianon para advertir a la Reina que abandonara esa Residencia, porque los revolucionarios avanzaban hacia Versalles.

Enorme fue el asombro de Annie cuando en el transcurso de sus investigaciones reconoció en un retrato de María Antonieta pintado por Wertmüller a la dama que ella había contemplado sentada en el césped de espaldas a la casita. Y que el vestido que llevaba había sido confeccionado por Madame Elloff, en el verano de 1789.

Todavía quedaban más sorprendentes investigaciones. Por ejemplo, la música que Eleanor escuchó en su visita del 2 de enero de 1902 era parecida a las composiciones de Sacchini de 1780. Además, aquel 2 de enero de 1902 no había habido — naturalmente — ningún concierto al aire libre en Versalles. Y aquel que les dijo "¿Buscad la casa!" era un mensajero que había ido a advertir a María Antonieta que se dirigiera al Petit Trianon a la que entonces se llamaba "La Casa".

De ahí que Eleanor Jourdain y Annie Moberley llegaron a la conclusión de que, sin quererlo habían penetrado en el recuerdo de la reina María Antonieta. Y digo recuerdo porque si se había tratado de una reverberación del tiempo, el fenómeno experimental por las dos inglesas en aquel caluroso día de agosto de 1901 no podía tratarse de un encuentro con la real presencia física de María Antonieta en el Petit Trianon coincidente con un 10 de agosto de 1792, ya que por esas fechas la soberana estaba prisionera en la cárcel. La teoría de las dos profesoras es la de que María Antonieta sufrió una intolerable tortura moral en la Asamblea el 10 de agosto de 1792 y volvió en espíritu al último día vivido el aviso de que abandonase el lugar; por lo tanto, lo que ellas vieron fue el espíritu del espíritu de María Antonieta!

#### EL CASO SE VUELVE A REPETIR

Todo parece ser sumamente fantástico. Pero en mis reportajes sobre Fantasmas 1971, conté como algunas personalidades — Byron, San Juan Bosco, Goethe, Stendhal — habían experimentado desdoblamiento telecinético de su persona. Algo de eso debió ocurrirle a María Antonieta. Por otra parte, comentando el caso de las dos inglesas en el Petit Trianon, el matemático J. W. Dunne decía "que si Einstein está en lo cierto, los contenidos del Tiempo son tan reales como los del Espacio. María Antonieta está presente en el Trianon, en cuerpo y en espíritu en este mismo ins-

# LA EXPLOSION DEMOGRAFICA UNA AMENAZA PARA EL MUNDO

## Cuatro personas nacen cada segundo en el mundo En Hong-Kong hay medio millón de personas por kilómetro cuadrado

Hemos de remontarnos a épocas tan lejanas como las primeras civilizaciones de la Tierra para encontrar los primeros rastros del problema que supone la explosión demográfica. Ya los egipcios dejaron en algunos papiros testimonio escrito del problema que para su comunidad representaba el rápido aumento de la población humana.

Tanto en los países subdesarrollados como en los más poderosos, esto representa un serio problema sociológico y económico. El mundo crece, sus habitantes se multiplican prodigiosamente y la explosión demográfica, con todas sus consecuencias, llama a cada puerta gubernamental donde se debaten los problemas de un país.

#### TODOS LOS DIAS NACEN 339.151 CRIATURAS EN EL MUNDO

Cada veinticuatro horas, como si de una semilla temprana se tratase, aparecen en el mundo 339.151 criaturas más lo que significa la cifra casi increíble de cuatro nacimientos por segundo, según las últimas estadísticas de "Statistical Yearbook Annuaire Statistique".

Esto representa un problema de inusitada magnitud en cualquier país con un límite de posibilidades económicas y sociales inferior a su crecimiento humano.

La escala emprendida por la explosión demográfica presenta índices dantescos a través de las estadísticas cronológicas desde hace algunos siglos. En 1600 el crecimiento de la población mundial era inferior al 0,3 por 100, habiendo experimentado dos siglos después un aumento del 0,2 por 100 más. Estas cifras, comparadas con las actuales y las previstas para el próximo cuarto de siglo, resultan problemáticas ciertamente, ya que el aumento del porcentaje se eleva al 20 por ciento.

Si la explosión demográfica no decrece en su trepidante evolución, lo cual parece muy posible, dentro de ochenta años el mundo lo habitarán 15.000 millones de seres humanos, de los cuales 13.000 millones vivirán en las ciudades, con la consiguiente problemática de falta de vivienda, alimentos y dificultades sociológicas.

#### HE AQUI LAS CAUSAS

Varias causas contribuyen notablemente a este incremento continuo de la población mundial. Una de ellas, quizá la más importante, es el auge de superación que ha experimentado la ciencia en todas sus ramas, tanto médicas como técnicas. La rápida propagación de centros sanitarios y asistenciales, que cada país ha creado para velar por la salud de su población, suponen un punto positivo a disposición de la medicina, empeñada en lograr una alta elevada de longevidad.

Los antibióticos, las sulfamidas, vitaminas y varios componentes químicos combativos proporcionan una constitución física más y mejor pre-

parada para vivir al máximo; en otros casos se presenta un remedio eficaz para evitar el mortal desenlace de una enfermedad, que en otros tiempos, cuando estos medicamentos no habían hecho su aparición, resultaba insalvable.

En las regiones tropicales los insectos y el clima, propicio a enfermedades de contagio, producen un virus que atacaba muy frecuentemente a un número considerable de su población, y que producía una cifra importante de decesos con frecuencia. Con la utilización, en tiempos posteriores, de los desinfectantes, vacunas y otros medicamentos capaces de cortar y hasta evitar una plaga contagiosa, se provocó un descenso notable del virus asentado en las regiones tropicales, y por consiguiente se elevaron los índices de longevidad.

Todo esto viene a demostrar que no es exclusivamente la fuente inagotable de los nacimientos diarios lo que contribuye a la explosión demográfica, sino que el descenso de mortalidad es un fuerte factor contribuyente.

#### LA SOCIEDAD Y EL CONTROL DE LA NATALIDAD

Hace cuatro años, en Nueva York, se hizo pública una nota desagradable y peligrosa: 1.836 niñas, cuyas edades oscilaban entre los doce y catorce años, fueron dadas de baja en sus respectivos colegios, ya que los doctores habían diagnosticado en todas ellas síntomas comprobados de embarazo.

La invasión erótica y la mala educación sexual comenzaban a aportar serios problemas al ya complicado de la explosión demográfica, aunque en su vertiente moral y sociológica la gravedad revestía caracteres más acentuados.

Como remedio urgente, en los países subdesarrollados para evitar el aumento de la población se dispusieron e implantaron métodos para evitar o regular los nacimientos.

En el año 1951, cuando la explosión demográfica comenzaba a tomar matices de preocupación, en la India, país cumbre del problema, el Gobierno hizo un ruego pidiendo a todos sus habitantes regulasen la natalidad, e incluso se facilitaban medios para que todo voluntario que lo deseara fuese sometido a un tratamiento de esterilización, tanto en la mujer como en el hombre.

Parece ser que este ruego no dio los resultados apetecidos en los años sucesivos y en 1968 el Ministro de Sanidad promulgó un edicto ha cuando saber a todos los habitantes de aquel país que no regulasen tajantemente los nacimientos, que serían multados reguadamente por la sociedad y excluidos de algunos beneficios que el Gobierno administraba. Para llevar a cabo esta ley urgente se sugirió se llevasen a efecto varios métodos, hasta entonces ilegales, con tal de lograr un control apetecido en los nacimientos.

(Pasa a la página sexta)

# EL EGIPTO de Sadat

## Un incipiente capitalismo comienza a sustituir la rabiosa socialización nasserista

En el barrio caiota de Man Hiet El Bakry, la mezquita de Al-Fateh se convertía en los primeros días de octubre de 1970 en un lugar de peregrinación obligada para todas las visitas oficiales llegadas a Egipto. A la sombra de su erguido minarete y de sus immaculadas piedras, aún limpias del polvo y la suciedad que envuelven los edificios de El Cairo, marciales soldados de relucientes botas y uniformes empezaban a rendir ininterrumpido homenaje póstumo al que durante dieciocho años había sido considerado oficialmente como enviado del cielo para luchar contra abusos nacionales y extranjeros. Un poco más allá, otros soldados con alpargatas rotas y remendados atuendos seguían cumpliendo las órdenes del Rais de vigilancia en los puentes que cruzan el Nilo, mientras el pueblo empieza a familiarizarse con la sonrisa de Sadat, cuyos retratos inundan ya, al lado de los de Nasser, los pueblos y ciudades egipcias.

Unos meses después, mientras las leyendas de la muerte del malogrado Presidente se multiplicaban para todos los gustos, su fotografía empieza a desaparecer tímidamente de algunas tiendas y establecimientos públicos que hasta entonces había presidido.

A partir de mayo de 1971, después del proceso contra el vicepresidente Ali Sabry y otros cinco ministros más, amigos y compañeros de Nasser, nadie duda ya, ni fuera ni dentro de Egipto, que Sadat está dispuesto a sacudirse yugos de viejas servidumbres políticas para embarcarse en una etapa nueva que, sin roturas bruscas ni careados programas, intenta buscar soluciones inéditas para problemas antiguos.

Nuevas medidas liberadoras permitirán en adelante a miles de egipcios reclamar la restitución de los bienes confiscados por Nasser. Las fronteras de país quedarán abiertas a cuantas personas quieran intentar, después de muchos años la aventura de la emigración o del turismo. Capitales de nacionalidades extranjeras comienzan a afluir a El Cairo como palanca de arranque de industrias y negocios de todas clases. Las importaciones de los más variados productos se descubren poco a poco. Se estudian leyes y decretos favorecedores de los intereses privados. La socialización nasserista es ya aquí que no moverá molino y el artefacto de ella, un nombre para la historia.

El 27 de septiembre de 1971, ni un solo acto público conmemoró en Egipto la muerte del Rais. Ni escuelas ni comercios cerraron sus puertas en eco lejano del duelo popular que un año antes inundó de lágrimas y lamentos, desde Nubia al Mediterráneo, las riberas del Nilo. Sólo en los puentes, como entonces, soldados de relucientes metralletas y ráidos uniformes, siguen su guardia en las sucias trinchetas de las cabezas de los puentes.

En la mezquita de Al-Fateh, a la que ya no llegan delega-



Nasser, en 1956, izaba la bandera egipcia en el campamento de Shalufa, primera de las bases del Ejército británico en la zona de Suez. Dieciséis años después de su mayor victoria, su recuerdo comienza a pasar al olvido.

EL EN ES A para bien nom les soc poner fundat ración io naci vez log te de l técnica sucesio pensad io de l como i piritaual. Ya e mentos alcanzo los fru bución en tel mente llave ción a no a zadora dos de dante volos días en el Esta llega a abandono tipicam a un a vuel y que rollo preñid y vida y F RA tie um mos H mos a os dia mirar a respeto época de se de lo que tenido puesto difíciles idario, perdo zado en y es mente, a alcanzistas d ilicio que profusos i se ha p a Caud te en l la tran viera so do a ca de una Nueva p lo tome grupos hombre las (ind y que c ver sus diendo cooperaci prejuici ciera la ción vari con ella obedienc o Leye, mente p todos a F RA ma tamiento tentar r el pueblo hombre paces d de una bre las lamenta Hue MELBO 350 mil en la p anfi